

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 10 gennaio 2012

Aoste, le 10 janvier 2012

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Regione - Direzione affari legislativi
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA
Tel. (0165) 27 33 05 - Fax (0165) 27 38 69
E-mail: bur@Regione.vda.it
Direttore responsabile: Dott.ssa Stefania Fanizzi.
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence de la Région - Direction des affaires législatives
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 AOSTE
Tél. (0165) 27 33 05 - Fax (0165) 27 38 69
E-mail: bur@Regione.vda.it
Directeur responsable: Mme Stefania Fanizzi.
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta sarà pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.Regione.vda.it>, sarà libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste sera exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.Regione.vda.it> sera libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 47 a pag. 50

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme attuazione	—
Leggi e regolamenti regionali	—
Corte costituzionale	—
Atti relativi ai referendum	—

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione	51
Atti degli Assessori regionali	—
Atti del Presidente del Consiglio regionale	—
Atti dei dirigenti regionali	—
deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale	52
Avvisi e comunicati	120
Atti emanati da altre amministrazioni	121

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi	124
Bandi e avvisi di gara	—

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 47 à la page 50

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application	—
Lois et règlements	—
Cour constitutionnelle	—
Actes relatifs aux référendums	—

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région	51
Actes des Assesseurs régionaux	—
Actes du Président du Conseil régional	—
Actes des dirigeants de la Région	—
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional	52
Avis et communiqués	120
Actes émanant des autres administrations	121

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours	124
Avis d'appel d'offres	—

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 16 dicembre 2011, n. 372.

Arrêté n° 372 du 16 décembre 2011,

Costituzione del Consiglio di Amministrazione dell'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition (IVAT).
pag. 51

portant constitution du Conseil d'administration de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition (IVAT).
page 51

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GIUNTA REGIONALE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2710.

Délibération n° 2710 du 25 novembre 2011,

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 52

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.
page 52

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2712.

Délibération n° 2712 du 25 novembre 2011,

Variazione al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2011/2013 nell'ambito delle finalità della legge regionale 17 agosto 2004, n. 21 concernente disposizioni in materia di opere di rilevante interesse regionale ed ulteriore variazione al bilancio di gestione nell'ambito dell'unità di base 1.11.9.22 (Programma Valle d'Aosta 2007/2013 oggetto di cofinanziamento FAS).
pag. 55

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 21 du 17 août 2004 (Dispositions en matière de travaux d'intérêt régional majeur), ainsi que l'unité de base 1.11.9.22 (Programme « Vallée d'Aoste » 2007/2013 cofinancé par le FAS) dudit budget de gestion.
page 55

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2713.

Délibération n° 2713 du 25 novembre 2011,

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 58

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.
page 58

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2714.

Délibération n° 2714 du 25 novembre 2011,

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione per prelievo dal fondo di riserva per la riassegnazione di residui perenti quale anticipazione di somme per garantire la riassegnazione dei residui perenti di finanza locale.
pag. 60

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du prélèvement du fonds de réserve pour la réaffectation des restes à payer périmés, en tant qu'avance de sommes destinées à garantir la réaffectation des restes à payer périmés relatifs aux finances locales.
page 60

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2715.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato. pag. 63

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2782.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 65

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2784.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e a quello di gestione per il triennio 2011/2013 per l'applicazione della legge regionale 24 ottobre 2011, n. 25 recante Modificazioni alle leggi regionali 18 aprile 2008, n. 18 (Interventi regionali per lo sviluppo dello sci nordico) e 18 aprile 2008, n. 20 (Disposizioni in materia di concessione e costruzione di linee funiviarie in servizio pubblico per trasporto di persone o di persone e cose). pag. 67

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2785.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di somme rimborsate da enti locali per maggiori erogazioni della Regione. pag. 69

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2787.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato. pag. 71

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2788.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 74

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2789.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per il prelievo dal fondo regionale per le politiche abitative ai sensi della L.R. 26 ottobre 2007 n. 28 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 76

Délibération n° 2715 du 25 novembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État. page 63

Délibération n° 2782 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène. page 65

Délibération n° 2784 du 2 décembre 2011,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2011/2013 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 25 du 24 octobre 2011 portant modification des lois régionales n° 18 du 18 avril 2008 (Mesures régionales pour le développement du ski de fond) et n° 20 du 18 avril 2008 (Dispositions en matière de construction et d'exploitation, par concession, des lignes de transport public par câble de personnes ou de personnes et de biens). page 67

Délibération n° 2785 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription des sommes versées par les collectivités locales à titre de remboursement des crédits excédentaires octroyés par la Région. page 69

Délibération n° 2787 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État. page 71

Délibération n° 2788 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif. page 74

Délibération n° 2789 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du prélèvement de crédits du fonds régional pour les politiques du logement visé à la LR n° 28 du 26 octobre 2007. page 76

Deliberazione 9 dicembre 2011, n. 2969.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di impianto idroelettrico sul torrente Clusellaz, nel comune di SARRE, proposto dalla società *Giacobone s.p.a.* di COURMAYEUR.

pag. 80

Deliberazione 9 dicembre 2011, n. 3005.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività formative individualizzate "a catalogo" per occupati invito n. 2009/01, FSE, PO "Occupazione" 2007/2013, Asse Adattabilità, volto a promuovere interventi per la formazione continua - nona scadenza. Aumento prenotazione ed impegno di spesa.

pag. 82

Deliberazione 9 dicembre 2011, n. 3006.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività formative per occupati P.O. "Occupazione" FSE Asse Adattabilità, interventi formativi per occupati invito n. 2009/02 - decima scadenza. Aumento prenotazione e impegno di spesa.

pag. 88

Deliberazione 23 dicembre 2011, n. 3107.

Approvazione delle modalità di riconoscimento dell'equivalenza ai diplomi universitari dell'area sanitaria, ai fini dell'esercizio professionale, dei titoli conseguiti conformemente all'ordinamento in vigore anteriormente all'emanazione dei decreti di individuazione dei profili professionali relativi ai diplomi universitari stessi. Recepimento indicazioni ministero della salute. Legge 42/1999 - DPCM 26 luglio 2011.

pag. 91

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE
DIFESA DEL SUOLO
E EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA**

Servizio gestione demanio e risorse idriche.

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione unica.

pag. 120

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Délibération n° 2969 du 9 décembre 2011,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société *Giacobone SpA* de COURMAYEUR, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur le Clusellaz, dans la commune de SARRE.

page 80

Délibération n° 3005 du 9 décembre 2011,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation individualisée en catalogue destinées aux travailleurs, à réaliser avec le concours du FSE, PO Emploi 2007/2013, axe Adaptation, relatif à la promotion des actions de formation continue (neuvième échéance - appel à projets n° 1/2009), augmentation de la réservation d'engagement et engagement de la dépense y afférente.

page 82

Délibération n° 3006 du 9 décembre 2011,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation destinées aux travailleurs, à réaliser avec le concours du FSE, PO Emploi, axe Adaptation, Actions de formation destinées aux travailleurs (dixième échéance - appel à projets n° 2/2009), augmentation de la réservation d'engagement et engagement de la dépense y afférente.

page 88

Délibération n° 3107 du 23 décembre 2011,

portant approbation des modalités de reconnaissance de l'équivalence aux diplômes universitaires permettant l'exercice de professions sanitaires des titres obtenus aux termes de l'organisation pédagogique en vigueur avant la date des arrêtés de définition des profils professionnels relatifs auxdits diplômes, ainsi que transposition des indications du Ministère de la santé (loi n° 42/1999 - DPCM du 26 juillet 2011).

page 91

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS,
DE LA PROTECTION DES SOLS
ET DU LOGEMENT PUBLIC**

Service de gestion du domaine et des ressources hydriques.

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation unique.

page 120

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Direzione ambiente. Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione. pag. 120

Direzione ambiente. Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione. pag. 121

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di NUS. Deliberazione 12 dicembre 2011, n. 96.

Adozione variante non sostanziale n. 10/bis al PRGC - variazione normativa inerente la modifica all'art. 72 - Zone Eb delle N.T.A. - Alpe Fontaney. pag. 121

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME. Deliberazione 27 ottobre 2011, n. 32.

Verbale di somma urgenza dell'11 giugno 2008 ai sensi dell'ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri n. 3683 del 13 giugno 2008. Lavori di costruzione di siti di stoccaggio di inerti in località Croux - Torrent de Money - approvazione del progetto definitivo costituente, ai sensi dell'art. 18 della l.r. 11/98, variante non sostanziale al vigente PRGC.

pag. 122

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 collaboratori professionali sanitari - Fisioterapisti (Personale della riabilitazione) categoria D presso l'azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

pag. 124

Direction de l'environnement. Avis de dépôt d'une demande d'autorisation. page 120

Direction de l'environnement. Avis de dépôt d'une demande d'autorisation. page 121

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de NUS. Délibération n° 96 du 12 décembre 2011,

portant adoption de la variante non substantielle n° 10 bis du PRGC relative à la modification de l'art. 72 (zones Eb) des NTA - Tsa de Fontaney. page 121

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME. Délibération n° 32 du 27 octobre 2011,

portant approbation du projet définitif - valant variante non substantielle du PRGC au sens de l'art. 18 de la LR n° 11/1998 - relatif aux travaux de construction des sites de stockage des matériaux inertes à Croux (torrent de Money) attribués par procédure d'extrême urgence sanctionnée par le procès-verbal du 11 juin 2008, aux termes de l'ordonnance du président du Conseil des ministres n° 3683 du 13 juin 2008.

page 122

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée de 2 collaborateurs professionnels sanitaires - physiothérapeutes (personnel de rééducation), catégorie D, à affecter à l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 124

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 16 dicembre 2011, n. 372.

Costituzione del Consiglio di Amministrazione dell'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition (IVAT).

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

1) Il Consiglio di amministrazione de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition (IVAT) è costituito, con decorrenza 18 dicembre 2011 e per la durata di un quadriennio, come segue:

Sig. Rudi MARGUERETTAZ
presidente

Sig. Gianfranco PALA
rappresentante della Regione

Sig. Liliano SAVOYE
rappresentante dei produttori non professionali

Sig. Ermanno BONOMI
rappresentante dei produttori professionali

Sig. Giorgio DENARIER
rappresentante dei produttori professionali

2) Ai componenti del Consiglio di amministrazione spetta, un gettone di presenza pari ad un ventesimo della diaria spettante ai consiglieri regionali.

3) Il presente decreto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Aosta, 16 dicembre 2011.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 372 du 16 décembre 2011,

portant constitution du Conseil d'administration de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition (IVAT).

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

1) À compter du 18 décembre 2011 et pour une période de quatre ans, le Conseil d'administration de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition (IVAT) est composé comme suit:

M. Rudi MARGUERETTAZ
président

M. Gianfranco PALA
représentant de la Région

M. Liliano SAVOYE
représentant des producteurs non professionnels

M. Ermanno BONOMI
représentant des producteurs professionnels

M. Giorgio DENARIER
représentant des producteurs professionnels.

2) Les membres du conseil d'administration ont droit à un jeton de présence équivalent à un vingtième de l'indemnité de fonctions des conseillers régionaux.

3) Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 16 décembre 2011.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2710.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da allegati alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato negli allegati alla presente deliberazione, il bilancio di gestione per il triennio 2011/2013 approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 2710 du 25 novembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes de la présente délibération ;

2) Le budget de gestion 2011/2013, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, est modifié comme il appert des annexes de la présente délibération ;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.14.006.20 INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE INVESTIMENTO	38400	02	Realizzazione di interventi strutturali per la difesa dei rischi idrogeologici	658	Realizzazione di interventi in amministrazione diretta, comprensive di spese connesse alle procedure di affidamento	10.00.02 SERVIZIO SISTEMAZIONI MONTANE	100201 Interventi per la previsione e la prevenzione dei rischi naturali e antropici - parte investimento - 1.14.6.20.	-230.000,00	0,00	0,00	La variazione è possibile in quanto non pregiudica l'obiettivo prefissato
01.14.006.21 EVENTI CALAMITOSI - INTERVENTI DI PREVENZIONE E DI RIPRISTINO	38300	02	Contributi per opere di sistemazione idraulico-forestale e di difesa da valanghe	662	Concessione di contributi ai comuni o consorzi di miglioramento fondiario per interventi di sistemazione idraulico-forestale	10.00.02 SERVIZIO SISTEMAZIONI MONTANE	100202 Eventi calamitosi - interventi di prevenzione e di ripristino - 1.14.6.21.	230.000,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria al fine di poter effettuare i lavori di risanamento dell'area acquitrinosa e a rischio frane in località Piana-Abeilles nel comune di Challand-Saint-Anselme.
01.07.001.10 ORGANIZZAZIONE E PARTECIPAZIONE A MOSTRE O MANIFESTAZIONI	57400	01	Spese per manifestazioni ed iniziative culturali e scientifiche (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)	15338	Iniziative diverse a carattere culturale, scientifico ed artistico	14.06.00 DIREZIONE PROMOZIONE BENI E ATTIVITA' CULTURALI	146004 Organizzazione e partecipazione a mostre o manifestazioni - 1.7.1.10.	-25.000,00	0,00	0,00	la riduzione risulta possibile in quanto, avendo completato le attività, sono stati recuperati gli avanzi di amministrazione, risultando quindi disponibili per altre attività
01.07.001.10 ORGANIZZAZIONE E PARTECIPAZIONE A MOSTRE O MANIFESTAZIONI	57400	01	Spese per manifestazioni ed iniziative culturali e scientifiche (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)	11078	Manifestazioni, mostre e partecipazione saloni	14.00.00 DIPARTIMENT O SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI	140008 Organizzazione e partecipazione a mostre o manifestazioni - 1.7.1.10.	-35.000,00	0,00	0,00	la riduzione risulta possibile in quanto, avendo completato le attività, sono stati recuperati gli avanzi di amministrazione, risultando quindi disponibili per altre attività

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.07.001.12 INTERVENTI NEL SETTORE ETNOGRAFICO LINGUISTICO	57380	01	Spese per le attività, le iniziative ed i compiti dell'ufficio regionale per l'etnologia e la linguistica	1421	Acquisto, restauro, riproduzione, gestione, tutela e valorizzazione del materiale audiovisivo regionale	14.06.02 BUREAU REGIONAL ETHNOLOGIE ET LINGUISTIQUE	146202 Interventi nel settore etnografico linguistico - 1.7.1.12.	60.000,00	0,00	0,00	la somma in aumento è destinata all'acquisto di fondi fotografici

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2712.

Variazione al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2011/2013 nell'ambito delle finalità della legge regionale 17 agosto 2004, n. 21 concernente disposizioni in materia di opere di rilevante interesse regionale ed ulteriore variazione al bilancio di gestione nell'ambito dell'unità di base 1.11.9.22 (Programma Valle d'Aosta 2007-2013 oggetto di cofinanziamento FAS).

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare, le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da allegato alla presente deliberazione;

2) di modificare il bilancio di gestione per il triennio 2011/2013, approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010, come indicato negli allegati alla presente deliberazione;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2712 du 25 novembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 21 du 17 août 2004 (Dispositions en matière de travaux d'intérêt régional majeur), ainsi que l'unité de base 1.11.9.22 (Programme « Vallée d'Aoste » 2007/2013 cofinancé par le FAS) dudit budget de gestion.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe de la présente délibération ;

2) Le budget de gestion 2011/2013, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, est modifié comme il appert de l'annexe de la présente délibération ;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.11.009.22 PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2007-2013 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO FAS	47054	02	Fondo per il finanziamento con risorse regionali aggiuntive del Programma Valle d'Aosta 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS)	16108	Risorse aggiuntive regionali per il finanziamento del Programma Valle d'Aosta 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS)	06.03.00 DIREZIONE PER LA PROGRAMMA ZIONE NEGOZIATA	063001 Programma Valle d'Aosta 2007-2013 oggetto di cofinanziamento FAS - 1.11.9.22.	200.000,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per destinare le risorse al fondo PARFAS 2007/2013 - risorse regionali aggiuntive - per la realizzazione del Polo universitario di Aosta.
							Totale Capitolo 47054	200.000,00	0,00	0,00	
							UPB 01.11.009.22	200.000,00	0,00	0,00	
01.15.003.20 INTERVENTI PER COSTRUZIONE E SISTEMAZIONE DI OPERE DI INTERESSE PUBBLICO	51845	02	Fondo per il finanziamento delle opere di rilevante interesse regionale	13071	Spese per la progettazione e la realizzazione di opere di rilevante interesse regionale	15.01.00 DIREZIONE PROGRAMMA ZIONE E VALUTAZIONE INVESTIMENTI	151006 Interventi per costruzione e sistemazione di opere di interesse pubblico - 1.15.3.20.	-200.000,00	-0,00	-0,00	Si procede al prelievo dal fondo per il finanziamento delle opere di rilevante interesse regionale per consentire l'avvio delle procedure per i lavori di realizzazione del Polo universitario di Aosta.
							Totale Capitolo 51845	-200.000,00	0,00	0,00	
							UPB 01.15.003.20	-200.000,00	0,00	0,00	
							Totale Generale	0,00	0,00	0,00	

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.11.009.22 PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2007-2013 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO FAS	47054	02	Fondo per il finanziamento con risorse regionali aggiuntive del Programma Valle d'Aosta 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS)	16108	Risorse aggiuntive regionali per il finanziamento del Programma Valle d'Aosta 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS)	06.03.00 DIREZIONE PER LA PROGRAMMA ZIONE NEGOZIATA	063001 Programma Valle d'Aosta 2007-2013 oggetto di cofinanziamento FAS - 1.11.9.22.	-200.000,00	0,00	0,00	Si procede al prelievo dal fondo per il finanziamento con risorse regionali aggiuntive del programma PARFAS 2007/2013 per consentire l'avvio delle procedure per i lavori di realizzazione del Polo universitario di Aosta.
01.11.009.22 PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2007-2013 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO FAS	47052	02	Trasferimenti per l'attuazione del Programma Valle d'Aosta 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS)	17150	Trasferimenti a FINAOSTA S.p.A. per la realizzazione di interventi sulla caserma Testafochi per la realizzazione del Polo universitario di Aosta	15.00.00 DIPARTIMENT O OPERE PUBBLICHE E EDILIZIA RESIDENZIALE	150011 Programma Valle d'Aosta 2007-2013 oggetto di cofinanziamento FAS	200.000,00	0,00	0,00	La variazione è necessaria per il trasferimento dei fondi a FINAOSTA al fine di consentire l'avvio delle procedure per i lavori di realizzazione del Polo universitario di Aosta.

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2713.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da allegato alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato nell'allegato alla presente deliberazione, il bilancio di gestione per il triennio 2011/2013 approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2713 du 25 novembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe de la présente délibération;

2) Le budget de gestion 2011/2013, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, est modifié comme il appert de l'annexe de la présente délibération;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.14.002.10 INTERVENTI PER LA TUTELA DEI PARCHI E DELLE RISERVE NATURALI	39670	01	Spese per manutenzione ordinaria del verde pubblico, delle aree e percorsi attrezzati e delle aree naturali	781	Acquisto materiale vegetale, agrario, edile, minuterie, ricambi, noli, carolubrificanti e DPI per la gestione dei cantieri forestali addetti al verde pubblico, aree attrezzate e vivai regionali	10.01.00 DIREZIONE FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	101007 Interventi per la tutela dei parchi e delle riserve naturali - 1.14.2.10.	-47.600,00	0,00	0,00	I fondi impegnati sono sufficienti per tutto l'anno 2011 a consentire gli acquisti di materiali per la regolare gestione del verde pubblico, delle aree attrezzate e dei vivai forestali, e pertanto la somma indicata può essere utilizzata diversamente.
01.14.005.10 INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO	40895	01	Spese per il risarcimento danni causati da fauna selvatica	9450	Spese per il risarcimento danni causati da fauna selvatica	10.01.00 DIREZIONE FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	101009 Interventi per la gestione del patrimonio forestale e faunistico - 1.14.5.10.	47.600,00	0,00	0,00	L'aumento è necessario alla copertura degli oneri derivanti dal rimborso dei danni arrecati dalla fauna selvatica agli automezzi, ai sensi della l.r. 1/2001, sulla base delle domande pervenute nel periodo da gennaio 2011 al 20 maggio 2011.

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2714.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione per prelievo dal fondo di riserva per la riassegnazione di residui perenti quale anticipazione di somme per garantire la riassegnazione dei residui perenti di finanza locale.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da allegato alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato nell'allegato alla presente deliberazione, il bilancio di gestione per il triennio 2011/2013 approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2714 du 25 novembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du prélèvement du fonds de réserve pour la réaffectation des restes à payer périmés, en tant qu'avance de sommes destinées à garantir la réaffectation des restes à payer périmés relatifs aux finances locales.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe de la présente délibération ;

2) Le budget de gestion 2011/2013, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, est modifié comme il appert de l'annexe de la présente délibération ;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.04.002.20 TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO CON VINCOLO DI DESTINAZIONE AGLI ENTI LOCALI	68005	02	Fondo di riserva per la riassegnazione in bilancio di residui perenti agli effetti amministrativi - finanza locale (spese di investimento)	13133	Fondo riassegnazione residui perenti di finanza locale - spese di investimento	03.04.00 DIREZIONE FINANZA E CONTABILITA DEGLI ENTI LOCALI	034006 Trasferimenti per spese di investimento con vincolo di destinazione agli Enti locali - 1.4.2.20.	2.715.000,00	0,00	0,00	Si richiede di anticipare, ai sensi dell'art. 6ter, comma 5, della l.r.48/1995, le somme necessarie per garantire la riassegnazione dei residui perenti i finanza locale richiesti dalle diverse strutture regionali, in quanto lo stanziamento di bilancio 2011 è ad oggi non più sufficiente.
							Totale Capitolo 68005	2.715.000,00	0,00	0,00	
							UPB 01.04.002.20	2.715.000,00	0,00	0,00	
01.16.001.21 FONDO DI RISERVA PER RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE DI INVESTIMENTO	69400	02	Fondo di riserva per la riassegnazione in bilancio di residui perenti agli effetti amministrativi (spese di investimento)	2379	Fondo riassegnazione residui perenti - spese di investimento	12.02.01 SERVIZIO GESTIONE SPESE	122104 Fondo di riserva per riassegnazione residui perenti - spese di investimento - 1.16.1.21.	-2.715.000,00	-0,00	-0,00	Si anticipano, ai sensi dell'art. 6ter, comma 5, della l.r.48/1995, le somme necessarie per garantire la riassegnazione dei residui perenti di finanza locale richiesti dalle diverse strutture regionali, in quanto lo stanziamento di bilancio 2011 è ad oggi non più sufficiente.

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2011	2012	2013	
							Totale Capitolo 69400	-2.715.000,00	0,00	0,00	
							UPB 01.16.001.21	-2.715.000,00	0,00	0,00	
							Totale Generale	0,00	0,00	0,00	

Deliberazione 25 novembre 2011, n. 2715.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da tabelle allegate alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato negli allegati alla presente deliberazione, il bilancio di gestione e il bilancio di cassa approvati con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2715 du 25 novembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent aux tableaux annexés à la présente délibération ;

2) Les budgets de gestion et de caisse, approuvés par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, sont modifiés comme il appert des annexes de la présente délibération ;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.02.001.80 ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'	04610	02	Fondi per iniziative di prevenzione della cecità, di riabilitazione visiva e di integrazione sociale e lavorativa dei ciechi pluriminorati	7264	FONDI PER PREVENZIONE CECITA' COL. AL CAP. SPESA 60965	17.01.02 SERVIZIO SANITA' TERRITORIAL E	171251 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	12.414,39	0,00	0,00	Titolo giuridico: Decreti del Ministero Salute del 11/12/2009 (per i fondi 2009) e del 02/12/2010 (per i fondi 2010). Riscossi con quietanza n. 3761 (fondi 2009) del 20/05/2011 e n. 7206 (fondi 2010) del 30/09/2011.
01.09.002.10 ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	60028	01	Trasferimenti all'Azienda USL della Valle d'Aosta su fondi assegnati dallo Stato per iniziative per la prevenzione della cecità e per la realizzazione e la gestione dei centri per l'educazione e la riabilitazione visiva (nuova istituzione) Cod.: 01 01 01 05 07 02 08 008	17404	Trasferimenti all'Azienda USL della Valle d'Aosta su fondi assegnati dallo Stato per iniziative per la prevenzione della cecità e per la realizzazione e la gestione dei centri per l'educazione e la riabilitazione visiva (nuova istituzione)	17.01.02 SERVIZIO SANITA' TERRITORIAL E	171203 Altri interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.9.2.10	12.414,39	0,00	0,00	Iscrizione somme assegnate dallo Stato, relative agli anni 2009 e 2010, per iniziative per la prevenzione della cecità e per la realizzazione e gestione dei centri per l'educazione e la riabilitazione visiva.

64

VARIAZIONI AL BILANCIO DI CASSA			
capitolo	Descrizione capitolo	Importo	Struttura Dirigenziale
		2011	
00030	Fondo cassa	12.414,39	
90360	Fondo di riserva di cassa assegnato al Servizio gestione spese	12.414,39	12.02.01 SERVIZIO GESTIONE SPESE

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2782.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da allegati alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato negli allegati alla presente deliberazione, il bilancio di gestione per il triennio 2011/2013 approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2782 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes de la présente délibération;

2) Le budget de gestion 2011/2013, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, est modifié comme il appert des annexes de la présente délibération;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.10.002.10 INTERVENTI PER LA PROMOZIONE E LA TUTELA DELLA ZOOTECNIA	42818	01	Spese per interventi sanitari nel settore zootecnico	14383	Spese per interventi sanitari nel settore zootecnico	09.00.00 DIPARTIMENTO O AGRICOLTURA	090008 Interventi per la promozione e la tutela della zootecnia - 1.10.2.10.	-140.000,00	0,00	0,00	la riduzione è possibile in quanto non sono previste ulteriori spese per interventi sanitari nel settore zootecnico
01.10.002.20 INTERVENTI D'INVESTIMENTO E SVILUPPO NEL SETTORE DELL'ALLEVAMENTO ZOOTECNICO	42820	02	Contributi per la salvaguardia delle produzioni nel settore zootecnico	10951	Contributi per il risanamento degli allevamenti da epizootie e da altre malattie	09.00.00 DIPARTIMENTO O AGRICOLTURA	090009 Interventi d'investimento e sviluppo nel settore dell'allevamento zootecnico - 1.10.2.20.	140.000,00	0,00	0,00	tale somma è necessaria per finanziare una parte del piano di risanamento degli allevamenti bovini dalla mastite, curato dall'Anaborava
01.10.001.10 POLITICHE DI SVILUPPO RURALE - INTERVENTI DI PARTE CORRENTE	42110	01	Spese per l'animazione sociale e culturale delle comunità	15029	Spese per eventi, iniziative promozionali e acquisto pubblicazioni nell'ambito agricolo	09.02.00 DIREZIONE PRODUZIONE VEGETALI E SERVIZI FITOSANITARI	092004 Politiche di sviluppo rurale - interventi di parte corrente - 1.10.1.10.	-50.200,00	0,00	0,00	la riduzione dello stanziamento è possibile in quanto tutte le iniziative promozionali previste nel corrente anno sono state finanziate
01.10.001.20 POLITICHE DI SVILUPPO RURALE - INTERVENTI DI INVESTIMENTO	41804	02	Contributi per infrastrutture rurali	15020	Contributi per sistemazione terreni, opere irrigue e viabilità rurale	09.01.00 DIREZIONE POLITICHE COMUNITARIE E MIGLIORAMENTI FONDIARI	091002 Politiche di sviluppo rurale - interventi di investimento - 1.10.1.20.	50.200,00	0,00	0,00	l'aumento dello stanziamento permette l'autorizzazione di alcuni interventi urgenti di ripristino di infrastrutture rurali le cui richieste sono state presentate da consorzi di miglioramento fondiario

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2784.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e a quello di gestione per il triennio 2011/2013 per l'applicazione della legge regionale 24 ottobre 2011, n. 25 recante Modificazioni alle leggi regionali 18 aprile 2008, n. 18 (Interventi regionali per lo sviluppo dello sci nordico) e 18 aprile 2008, n. 20 (Disposizioni in materia di concessione e costruzione di linee funiviarie in servizio pubblico per trasporto di persone o di persone e cose).

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da allegato alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato nell'allegato alla presente deliberazione, il bilancio di gestione approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di riproporre d'ufficio, ai sensi della DGR 3580 del 23 dicembre 2010 - punto 3 lett. f), le variazioni sul bilancio di previsione per il triennio 2012/2014, già presentato al Consiglio regionale, ed al relativo bilancio di gestione;

4) di disporre, ai sensi dell'art 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la stessa sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro quindici giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2784 du 2 décembre 2011,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2011/2013 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 25 du 24 octobre 2011 portant modification des lois régionales n° 18 du 18 avril 2008 (Mesures régionales pour le développement du ski de fond) et n° 20 du 18 avril 2008 (Dispositions en matière de construction et d'exploitation, par concession, des lignes de transport public par câble de personnes ou de personnes et de biens).

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe de la présente délibération ;

2) Le budget de gestion, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, est modifié comme il appert de l'annexe de la présente délibération ;

3) Les rectifications du budget prévisionnel 2012/2014, déjà présenté au Conseil régional, et du budget de gestion y afférent sont repropoées d'office, au sens de la lettre f) du point 3 de la DGR n° 3580 du 23 décembre 2010 ;

4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

PARTE ENTRATA

n. unità previsionale di base (UPB) e descrizione	capitolo	titolo	descrizione capitolo	n. richiesta	descrizione richiesta	codice SIOPE	iscrizione maggiore entrata			n. struttura dirigenziale e descrizione	n. obiettivo gestionale e descrizione
							2011	2012	2013		
							competenza	competenza	competenza		
1.3.1.80. (Restituzioni, recuperi, rimborsi e concorsi vari)	9725	III	Rimborsi per collaudo funzionale degli impianti a fune a carico dei concessionari.	16796	Rimborsi per collaudo funzionale degli impianti a fune a carico dei concessionari.	3230	108.300,00	4.200,00	4.200,00	20 0 3 (Servizio infrastrutture funiviarie)	200351 (Entrate derivanti dalla concessione, costruzione, modifica ed esercizio di linee funiviarie)

PARTE SPESA

n. unità previsionale di base (UPB) e descrizione	capitolo	titolo	descrizione capitolo	n. richiesta	descrizione richiesta	codice SIOPE	importo in diminuzione			n. struttura dirigenziale e descrizione	n. obiettivo gestionale e descrizione
							2011	2012	2013		
							competenza	competenza	competenza		
1.13.3.10. (Gestione e sviluppo del trasporto ferroviario)	67970	I	Spese per l'applicazione del contratto di servizio integrativo con TRENITALIA S.p.a.	1863	Contratto di servizio integrativo con Trenitalia S.p.A.	1346	30.000,00	30.000,00	30.000,00	20 0 2 (Servizio aeroporto e ferrovie)	200204 (Gestione e sviluppo del trasporto ferroviario - 1.13.3.10.)

68

n. unità previsionale di base (UPB) e descrizione	capitolo	titolo	descrizione capitolo	n. richiesta	descrizione richiesta	codice SIOPE	importo in aumento			n. struttura dirigenziale e descrizione	n. obiettivo gestionale e descrizione
							2011	2012	2013		
							competenza	competenza	competenza		
1.2.1.10. (Trattamento economico del personale regionale)	30500	I	Trattamento economico a tutto il personale regionale.	17416	Indennità spettanti al personale regionale addetto ai collaudi (*)	1213	100.000,00	25.000,00	25.000,00	5.01.01 Servizio stato giuridico e trattamento economico	51102 (Trattamento economico del personale regionale - 1.2.1.10)
1.2.1.10. (Trattamento economico del personale regionale)	30501	I	Oneri contributivi e fiscali a carico dell'Ente sul trattamento economico di tutto il personale regionale.	17417	Oneri contributivi e fiscali a carico dell'Ente sul trattamento economico relativo alle indennità spettanti al personale regionale addetto ai collaudi (*)	1221	38.300,00	9.200,00	9.200,00	5.01.01 Servizio stato giuridico e trattamento economico	51102 (Trattamento economico del personale regionale - 1.2.1.10)

(*) art. 10 comma 2 legge regionale 24/10/2011, n. 25

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2785.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di somme rimborsate da enti locali per maggiori erogazioni della Regione.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da tabella allegata alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato negli allegati alla presente deliberazione, il bilancio di gestione e il bilancio di cassa approvati con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2785 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription des sommes versées par les collectivités locales à titre de remboursement des crédits excédentaires octroyés par la Région.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau annexé à la présente délibération ;

2) Les budgets de gestion et de caisse, approuvés par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, sont modifiés comme il appert des annexes de la présente délibération ;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.03.001.80 RESTITUZIONI, RECUPERI, RIMBORSI E CONCORSI VARI	09735	03	Rimborso di somme da parte degli enti locali erogate in eccedenza sui fondi della finanza locale	14603	RIMBORSO SOMME DI FINANZA LOCALE DA PARTE DEI COMUNI E COMUNITA' MONTANE COLL ALLA RICH SPESA 14577	03.04.00 DIREZIONE FINANZA E CONTABILITA DEGLI ENTI LOCALI	034051 Gestione di trasferimenti da destinare agli enti locali	56.161,39	0,00	0,00	Titolo giuridico: Quietanze n. 2416-2385- 6331- 7752-7753- 7757- 7756 per un totale di euro 11.521,69
01.04.001.20 TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE AGLI ENTI LOCALI	58545	02	Fondo somme a disposizione per la finanza locale per investimenti	14577	Fondo finanziato da restituzione somme versate in eccedenza agli enti locali sui fondi della finanza locale (nuova istituzione)	03.04.00 DIREZIONE FINANZA E CONTABILITA DEGLI ENTI LOCALI	034004 Trasferimenti per spese di investimento senza vincolo di destinazione agli enti locali - 1.4.1.20.	56.161,39	0,00	0,00	Destinare all'apposito fondo le risorse recuperate dalle strutture regionali competenti, erogate in eccedenza agli enti locali - FOSPI 53.723,38, Trarf comp. mancati introiti esenz. tariffarie 381,29, contr per l'esercizio associato delle funzioni di polizia locale 1.547,00 e contr. mutui l.r. 21/94 509,72

70

VARIAZIONI AL BILANCIO DI CASSA			
capitolo	Descrizione capitolo	Importo	Struttura Dirigenziale
		2011	
00030	Fondo cassa	56.161,39	
90360	Fondo di riserva di cassa assegnato al Servizio gestione spese	56.161,39	12.02.01 SERVIZIO GESTIONE SPESE

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2787.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da tabelle allegata alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato negli allegati alla presente deliberazione, il bilancio di gestione e il bilancio di cassa approvati con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2787 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent aux tableaux annexés à la présente délibération ;

2) Les budgets de gestion et de caisse, approuvés par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, sont modifiés comme il appert des annexes de la présente délibération ;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.02.001.80 ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'	04660	02	Fondi per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	7266	FONDI PREVENZIONE RANDAGISMO COLLEGATO AL CAP. SPESA 59655	17.01.04 SERVIZIO IGIENE E SANITA' PUBBLICA, VETERINARIA E DEGLI AMBIENTI DI LAVORO	171451 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	82.105,95	0,00	0,00	Titolo giuridico: Decreti del Ministero della Salute del 26 aprile 2011 e del 6 giugno 2011
01.10.002.10 INTERVENTI PER LA PROMOZIONE E LA TUTELA DELLA ZOOTECNIA	59655	01	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	5845	Attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	17.01.04 SERVIZIO IGIENE E SANITA' PUBBLICA, VETERINARIA E DEGLI AMBIENTI DI LAVORO	171404 Interventi per la promozione e la tutela della zootecnia - 1.10.2.10.	82.105,95	0,00	0,00	Iscrizione di assegnazioni statali per attuazione di interventi in materia di animali d'affezione e di prevenzione del randagismo - annualità 2009 e 2010
01.02.001.80 ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'	04850	02	Fondi per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	17233	FONDI PER PROGETTO "MAMME LIBERE DAL FUMO"	17.01.03 SERVIZIO DIPENDENZE PATOLOGICHE , SALUTE MENTALE E PROMOZIONE DELLA SALUTE	171351 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	1.360,00	0,00	0,00	Titolo giuridico: Legge 16 gennaio 2003, n. 3 "Disposizioni ordinamentali in materia di pubblica amministrazione", articolo 51 "Tutela della salute dei non fumatori". DGR n. 3793/2009 relativa all'Approvazione del Piano regionale quinquennale Tabagismo.
01.09.002.10 ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	59991	01	Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	17429	Trasferimenti all'U.S.L sui fondi assegnati dallo Stato per progetto "Mamme libere dal fumo" (nuova istituzione)	17.01.03 SERVIZIO DIPENDENZE PATOLOGICHE , SALUTE MENTALE E PROMOZIONE DELLA SALUTE	171303 Altri interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.9.2.10	1.360,00	0,00	0,00	Finanziamento relativo al Progetto nazionale "Mamme libere dal fumo"

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.02.001.80 ASSEGNAZIONI STATALI PER SANITA'	04850	02	Fondi per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	15063	FONDI PER FINANZIAMENTO PROGETTO INTERFACCIA REGIONI/CCM E PROGETTO TABAGISMO COLL AL CAP. SPESA 59991	17.01.03 SERVIZIO DIPENDENZE PATOLOGICHE , SALUTE MENTALE E PROMOZIONE DELLA SALUTE	171351 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	5.295,00	0,00	0,00	Titolo giuridico: L. 16 gennaio 2003, n. 3 "Disposizioni ordinamentali in materia di pubblica amministrazione", articolo 51 "Tutela della salute dei non fumatori". DGR n. 3793/2009 relativa all'Approvazione del Piano regionale quinquennale Tabagismo.
01.09.002.10 ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	59991	01	Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	17058	Trasferimenti all'USL per progetto Interfaccia Regioni/CCM e progetto tabagismo	17.01.03 SERVIZIO DIPENDENZE PATOLOGICHE , SALUTE MENTALE E PROMOZIONE DELLA SALUTE	171303 Altri interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.9.2.10	5.295,00	0,00	0,00	Finanziamento nell'ambito del Progetto nazionale Tabagismo relativo alle attività svolte in ambito scolastico e alle attività di sorveglianza del rispetto del divieto di fumo.

73

VARIAZIONI AL BILANCIO DI CASSA

capitolo	Descrizione capitolo	Importo	Struttura Dirigenziale
		2011	
00030	Fondo cassa	5.295,00	
		82.105,95	
		1.360,00	
90360	Fondo di riserva di cassa assegnato al Servizio gestione spese	5.295,00	12.02.01 SERVIZIO GESTIONE SPESE
		82.105,95	
		1.360,00	

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2788.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da allegato alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato nell'allegato alla presente deliberazione, il bilancio di gestione per il triennio 2011/2013 approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2788 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe de la présente délibération;

2) Le budget de gestion 2011/2013, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 23 décembre 2010, est modifié comme il appert de l'annexe de la présente délibération;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.14.002.20 INVESTIMENTI PER I PARCHI E LE RISERVE NATURALI	39665	02	Spese per interventi di valorizzazione e conservazione di itinerari escursionistici e della viabilità minore lungo i canali irrigui	13504	Spese per valorizzazione e conservazione di itinerari escursionistici	10.00.01 SERVIZIO SENTIERISTIC A	100105 Investimenti per i parchi e le riserve naturali - 1.14.2.20.	-20.000,00	0,00	0,00	La riduzione è possibile in quanto si ritiene prioritario provvedere al pagamento delle spese relative agli interventi eseguiti in amministrazione diretta dai cantieri forestali
01.14.005.20 INTERVENTI PER LA TUTELA DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO - INVESTIMENTI	38660	02	Spese per interventi intesi alla conservazione e all'incremento del patrimonio boschivo e valorizzazione della rete sentieristica	12278	Realizzazione di interventi in amministrazione diretta per la gestione e valorizzazione della rete sentieristica (sentieri a carattere regionale, intervallivi e locali), comprensive di spese connesse alle procedure di affidamento	10.00.01 SERVIZIO SENTIERISTIC A	100106 Interventi per la tutela del patrimonio forestale e faunistico - investimenti - 1.14.5.20.	20.000,00	0,00	0,00	La variazione è necessaria per il pagamento delle spese relative agli interventi eseguiti in amministrazione diretta dai cantieri forestali

Deliberazione 2 dicembre 2011, n. 2789.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per il prelievo dal fondo regionale per le politiche abitative ai sensi della L.R. 26 ottobre 2007 n. 28 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 come da allegato alla presente deliberazione;

2) di modificare, come indicato nell'allegato alla presente deliberazione, il bilancio di gestione approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3580 in data 23 dicembre 2010;

3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro quindici giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 2789 du 2 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du prélèvement de crédits du fonds régional pour les politiques du logement visé à la LR n° 28 du 26 octobre 2007.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe de la présente délibération;

2) Le budget de gestion, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3580 du 22 décembre 2010, est modifié comme il appert de l'annexe de la présente délibération;

3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2011	2012	2013	
01.12.001.10 FONDO REGIONALE PER LE POLITICHE ABITATIVE E RELATIVI INTERVENTI	50903	01	Contributi agli Enti Locali per sostegno nel pagamento degli affitti per emergenze abitative	16114	Contributi ai Comuni per pagamento affitti per emergenze abitative	15.00.01 SERVIZIO EDILIZIA RESIDENZIALE	150105 Fondo regionale per le politiche abitative e relativi interventi - 1.12.1.10	84.882,41	0,00	0,00	riparto del fondo regionale per le politiche abitative in attuazione del POA 2011 per la copertura delle spese di affitto per l'emergenza abitativa a carico dei Comuni
							Totale Capitolo 50903	84.882,41	0,00	0,00	
	50904	01	Spese per attività di studio, formazione, ricerca nel settore dell'edilizia residenziale	16115	Spese per attività di studio, formazione e ricerca nel settore dell'edilizia residenziale	15.00.01 SERVIZIO EDILIZIA RESIDENZIALE	150105 Fondo regionale per le politiche abitative e relativi interventi - 1.12.1.10	3.339,06	0,00	0,00	riparto del fondo regionale per le politiche abitative in attuazione del POA 2011 per interventi di studio e ricerca nel settore dell'edilizia residenziale
							Totale Capitolo 50904	3.339,06	0,00	0,00	
	50905	01	Contributi per il sostegno alle locazioni	15528	Contributi per il sostegno all'accesso alle abitazioni in locazione	15.00.01 SERVIZIO EDILIZIA RESIDENZIALE	150105 Fondo regionale per le politiche abitative e relativi interventi - 1.12.1.10	1.204.170,30	0,00	0,00	riparto del fondo regionale per le politiche abitative in attuazione del POA 2011 per l'erogazione dei contributi per il sostegno alla locazione
							Totale Capitolo 50905	1.204.170,30	0,00	0,00	

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2011	2012	2013	
							UPB 01.12.001.10	1.292.391,77	0,00	0,00	
01.12.001.20 FONDO REGIONALE PER LE POLITICHE ABITATIVE E RELATIVI INTERVENTI DI INVESTIMENTO	50900	02	Fondo regionale per le Politiche Abitative	14921	Risorse statali per le politiche abitative	15.00.01 SERVIZIO EDILIZIA RESIDENZIALE	150103 Fondo regionale per le politiche abitative e relativi interventi di investimento - 1.12.1.20.	-1.713.200,00	-0,00	-0,00	riparto del fondo regionale per le politiche abitative in attuazione del POA 2011
				15507	Quota Enti locali sui canoni riscossi per le politiche abitative	15.00.01 SERVIZIO EDILIZIA RESIDENZIALE	150103 Fondo regionale per le politiche abitative e relativi interventi di investimento - 1.12.1.20.	-41.493,03	-0,00	-0,00	riparto del fondo regionale per le politiche abitative in attuazione del POA 2011
				17018	Disponibilità finanziaria del fondo regionale per le politiche abitative non utilizzate nell'esercizio precedente (Anno 2010)	15.00.01 SERVIZIO EDILIZIA RESIDENZIALE	150103 Fondo regionale per le politiche abitative e relativi interventi di investimento - 1.12.1.20.	-2.706,71	-0,00	-0,00	riparto del fondo regionale per le politiche abitative in attuazione del POA 2011
							Totale Capitolo 50900	-1.757.399,74	0,00	0,00	
	50902	02	Trasferimenti all'ARER per interventi di edilizia residenziale	16113	Trasferimenti all'ARER per interventi di edilizia residenziale	15.00.01 SERVIZIO EDILIZIA RESIDENZIALE	150103 Fondo regionale per le politiche abitative e relativi interventi di investimento - 1.12.1.20.	193.665,45	0,00	0,00	riparto del fondo regionale per le politiche abitative in attuazione del POA 2011 per il finanziamento di interventi di edilizia residenziale pubblica a cura dell'ARER

SPESA											
UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo richiesta			Motivazione
								2011	2012	2013	
							Totale Capitolo 50902	193.665,45	0,00	0,00	
	50907	02	Contributi in conto capitale a famiglie per interventi di edilizia abitativa convenzionata	17080	Contributi in conto capitale a famiglie per interventi di edilizia abitativa convenzionata	15.00.01 SERVIZIO EDILIZIA RESIDENZIALE	150103 Fondo regionale per le politiche abitative e relativi interventi di investimento - 1.12.1.20.	271.342,52	0,00	0,00	riparto del fondo regionale per le politiche abitative in attuazione del POA 2011 per la copertura dei contributi in conto capitale per interventi di edilizia abitativa convenzionata
							Totale Capitolo 50907	271.342,52	0,00	0,00	
							UPB 01.12.001.20	-1.292.391,77	0,00	0,00	
							Totale Generale	0,00	0,00	0,00	

Deliberazione 9 dicembre 2011, n. 2969.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di impianto idroelettrico sul torrente Clusellaz, nel comune di SARRE, proposto dalla società *Giacobone s.p.a.* di COURMAYEUR.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di impianto idroelettrico (opzione progettuale denominata 2) sul Torrente Clusellaz, nel Comune di SARRE, proposto dalla Società *Giacobone s.p.a.* di COURMAYEUR;

2. di stabilire che la suddetta valutazione positiva è subordinata in via prioritaria all'ottemperanza alla seguente prescrizione:

- il nuovo progetto di sfruttamento idroelettrico del torrente Clusellaz venga coordinato con i prelievi già in atto sull'asta torrentizia e con le iniziative di riorganizzazione e razionalizzazione dei differenti punti di prelievo presenti sul bacino, per i quali sono stati previsti appositi finanziamenti da parte dell'Amministrazione regionale, attraverso la preventiva sottoscrizione di un accordo con tutti gli aventi diritto allo sfruttamento della risorsa idrica, compresi l'Amministrazione comunale di SARRE e il Consorzio di Miglioramento Fondiario "Ru Brean" di SARRE, al fine della tutela dell'aspetto quantitativo della stessa, da presentare agli Uffici regionali competenti entro 90 gg. dalla data di pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione;

3. di subordinare la presente valutazione positiva all'osservanza delle ulteriori seguenti prescrizioni:

- la sperimentazione per la determinazione delle portate di DMV da rilasciare a valle dell'opera di presa venga intrapresa partendo dai seguenti valori di deflusso:

Mese	DMV [l/s]
Gennaio	40
Febbraio	40
Marzo	40
Aprile	70
Maggio	210
Giugno	380
Luglio	340
Agosto	250
Settembre	150
Ottobre	100
Novembre	60
Dicembre	50

I suddetti valori potranno essere rideterminati sulla base di apposite campagne di misurazione effettuate dal proponente l'intervento, della durata minima di cinque anni e adeguatamente validate dal Servizio gestione demanio e risorse idriche dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica, atte a valutare le effettive portate naturali del torrente Clusellaz;

Délibération n° 2969 du 9 décembre 2011,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société *Giacobone SpA* de COURMAYEUR, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur le Clusellaz, dans la commune de SARRE.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à la compatibilité avec l'environnement du projet (version 2) déposé par la société *Giacobone SpA* de COURMAYEUR, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur le Clusellaz, dans la commune de SARRE;

2. Le présent avis positif est subordonné, à titre prioritaire, au respect de la prescription suivante :

3. Le présent avis positif est subordonné au respect des prescriptions complémentaires indiquées ci-après :

- il fabbricato destinato alla centrale di produzione sia completamente interrato e, quindi, totalmente ricompreso entro il profilo del pendio, senza costituire discontinuità col suolo circostante tramite il riporto di un adeguato strato di terreno vegetale, raccordato al terreno naturale ed inerbito;
- la gestione del cantiere sia effettuata attuando le misure di mitigazione degli impatti descritte nel parere della Direzione foreste e infrastrutture dell'Assessorato agricoltura e risorse naturali;
- al fine della tutela delle attuali condizioni ecologiche nonché alla possibilità di mantenere l'attuale gestione alieutica, siano rispettate le prescrizioni contenute nel parere della Direzione flora, fauna, caccia e pesca dell'Assessorato agricoltura e risorse naturali;
- nelle successive fasi progettuali dovrà essere sviluppata la documentazione integrativa richiesta dall'ARPA;

4. di richiamare che l'esecuzione delle opere dovrà avvenire nel rispetto delle leggi vigenti in materia di prevenzione e tutela igienico-sanitaria, di tutela dell'ambiente dagli inquinamenti, nonché di salvaguardia delle aree che presentano particolare fragilità geologica ed idrogeologica;

5. di rammentare i seguenti obblighi normativi:

- ai fini del rilascio della subconcessione di derivazione vengano presentati al Servizio gestione demanio e risorse idriche dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica i progetti degli organi deputati al controllo delle portate sopra indicate ed i calcoli idraulici relativi al loro dimensionamento;
- la realizzazione dei lavori nell'alveo del torrente Clusellaz sia subordinata alla preventiva acquisizione dell'autorizzazione di cui al R.D. n. 523/1904 rilasciata dal Servizio gestione demanio e risorse idriche dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica;

6. di rammentare che dovrà essere dato avviso con comunicazione scritta della data di inizio dei lavori alle seguenti Strutture regionali:

- Servizio valutazione ambientale dell'Assessorato territorio e ambiente (al quale dovrà essere comunicato anche il termine dei lavori);
- Direzione foreste e infrastrutture dell'Assessorato agricoltura e risorse naturali, alla quale la Ditta appaltatrice dovrà presentare anche il progetto esecutivo dell'opera, al fine di provvedere ai controlli previsti dalla normativa vigente in materia di vincolo idrogeologico;

7. di limitare l'efficacia della presente valutazione positiva di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;

8. di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

4. Les travaux doivent être exécutés dans le respect des lois en vigueur en matière de prévention et de protection hygiénique et sanitaire, de protection de l'environnement contre les pollutions, ainsi que de sauvegarde des zones fragiles d'un point de vue géologique et hydrogéologique ;

5. Il est rappelé les obligations normatives suivantes :

- Service de l'évaluation environnementale de l'Assessorat du territoire et de l'environnement (qui doit également être informé de la date de fermeture de chantier);
- Direction des forêts et des infrastructures de l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles. L'adjudicataire doit également présenter à ladite Direction le projet d'exécution des travaux, afin que celle-ci puisse procéder aux contrôles prévus par la législation en vigueur en matière de servitudes hydrogéologiques ;

6. La date d'ouverture de chantier doit être communiquée par écrit aux structures régionales suivantes :

- Service de l'évaluation environnementale de l'Assessorat du territoire et de l'environnement (qui doit également être informé de la date de fermeture de chantier);
- Direction des forêts et des infrastructures de l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles. L'adjudicataire doit également présenter à ladite Direction le projet d'exécution des travaux, afin que celle-ci puisse procéder aux contrôles prévus par la législation en vigueur en matière de servitudes hydrogéologiques ;

7. La validité du présent avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement est limitée à une période de cinq ans à compter de la date de la présente délibération ;

8. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Deliberazione 9 dicembre 2011, n. 3005.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività formative individualizzate "a catalogo" per occupati invito n. 2009/01, FSE, PO "Occupazione" 2007/2013, Asse Adattabilità, volto a promuovere interventi per la formazione continua - nona scadenza. Aumento prenotazione ed impegno di spesa.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare l'esito della valutazione delle proposte progettuali pervenute in attuazione dell'Invito n. 2009/01, Ob. 2 PO "Occupazione" Asse Adattabilità - nona scadenza, così come esposto negli allegati nn. 1, 2, 3 e 4 della presente deliberazione di cui costituiscono parte integrante, per una spesa complessiva di Euro 243.264,70 (duecentoquarantatremiladuecentosessantaquattro/70);

2. di rifinanziare, per l'anno 2011, l'Invito n. 2009/01 volto a promuovere interventi per la formazione continua, approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 2254/2009, ai sensi dell'art. 10 dello stesso, per un importo di Euro 243.264,70 (duecentoquarantatremiladuecentosessantaquattro/70);

3. di aumentare per l'importo complessivo di Euro 243.264,70 (duecentoquarantatremiladuecentosessantaquattro/70), la prenotazione n. 2011/00471 approvata con deliberazione della Giunta regionale n. 2254/2009 sul capitolo n. . 30056 "Contributi per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 - Occupazione 2007/2013" n. richiesta 15350 del bilancio di gestione della Regione per il triennio 2011/2013, che presenta la necessaria disponibilità;

4. di impegnare, per ciascuno degli interventi elencati nell'allegato n. 3, la corrispondente spesa pubblica a favore del beneficiario indicato nella colonna «*soggetto proponente*», per importo indicato alla colonna «*finanziamento pubblico - Anno 2011*», la somma complessiva di Euro 243.264,70 (duecentoquarantatremiladuecentosessantaquattro/70) a valere sul capitolo 30056 "Contributi per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013" n. dettaglio 15350 "Asse 1 Adattabilità - contributi" per l'anno 2011 del bilancio di gestione della Regione per il triennio

Délibération n° 3005 du 9 décembre 2011,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation individualisée en catalogue destinées aux travailleurs, à réaliser avec le concours du FSE, PO Emploi 2007/2013, axe Adaptation, relatif à la promotion des actions de formation continue (neuvième échéance - appel à projets n° 1/2009), augmentation de la réservation d'engagement et engagement de la dépense y afférente.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Est approuvé le résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé dans le cadre de l'Ob. 2 PO Emploi - axe Adaptation (neuvième échéance - appel à projets n° 1/2009), comme il appert des annexes n°s 1, 2, 3 et 4 faisant partie intégrante de la présente délibération; la dépense globale y afférente se chiffre à 243 264,70 € (deux cent quarante-trois mille deux cent soixante-quatre euros et soixante-dix centimes);

2. L'appel à projets n° 1/2009 lancé en vue des actions de formation continue et approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 2254/2009 fait l'objet d'un nouveau financement, au titre de 2011, de 243 264,70 € (deux cent quarante-trois mille deux cent soixante-quatre euros et soixante-dix centimes), aux termes de l'art. 10 dudit appel;

3. La réservation n° 2011/00471, approuvée par la délibération du Gouvernement régional n° 2254/2009, est augmentée de 243 264,70 € (deux cent quarante-trois mille deux cent soixante-quatre euros et soixante-dix centimes) au total, à valoir sur le chapitre 30056 «Subventions pour la réalisation d'actions cofinancées par le Fonds social européen (FSE), par le Fonds de roulement de l'État et par la Région - Programme objectif 2 - Emploi 2007/2013», détail 15350, du budget de gestion 2011/2013 de la Région, qui dispose des ressources nécessaires;

4. Pour chaque projet indiqué à l'annexe n° 3 de la présente délibération, la dépense publique correspondante, visée à la colonne «*Finanziamento pubblico - Anno 2011*» de ladite annexe et répartie au titre des bénéficiaires dont le nom figure à la colonne «*Soggetto proponente*», est engagée, au titre de 2011, pour un montant global de 243 264,70 € (deux cent quarante-trois mille deux cent soixante-quatre euros et soixante-dix centimes), sur le chapitre 30056 «Subventions pour la réalisation d'actions cofinancées par le Fonds social européen (FSE), par le Fonds de roulement de l'État et par la Région - Programme Objectif 2 - Emploi 2007/2013», détail 15350 «Axe 1 - Adaptation - Aides», du budget de

2011/2013 che presenta la necessaria disponibilità (Fondo di Euro 584.626,93 prenotato con DGR n. 2254/2009 imp. 2011/00471) integrata con la presente deliberazione;

5. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata comprensiva degli allegati per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione.

gestion 2011/2013 de la Région, qui dispose des ressources nécessaires (fonds de 584 626,93 € réservé par la DGR n° 2254/2009 – engagement n° 2011/00471 – et complété par la présente délibération);

5. La présente délibération, assortie de ses annexes, est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.

PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE "OCCUPAZIONE"
 OBIETTIVO 2 - BANDO 2009/01 - ANNO 2011 - IX^a SCADENZA
 Programma Regionale attività da ammettere al cofinanziamento F.S.E.

Allegato 1 - Progetti non valutabili

Numero	Scheda intervento	Codice progetto	PropONENTE	Titolo progetto	Titolo	Note
1	2009/010001	09/0110001857	Concetta Sorace	Formazione online per strumenti di traduzione assistita (Trados Studio 2009)	0	NON AMMISSIBILE - non risulta sufficientemente documentata e corrispondente ai prerequisiti normati F.S.E. Fabbrica F&D
2	2009/010002	09/0110002082	FESTI CINZIA VANDA	Estetica professionale	0	NON AMMISSIBILE - il progetto non rispetta il vincolo di durata massima (ore 120) previsto alla voce "Vincoli di progettazione/attuazione" della scheda intervento
3	2009/010001	09/0110001898	IME s.n.c.	DOMOTICA SPECIALISTICO - FOTOVOLTAICO	0	NON AMMISSIBILE - è stato presentato un unico corso anche se trattato di 2 percorsi distinti. Inoltre non è desumibile né sulla documentazione cartacea né sul sito web il costo dei singoli corsi
4	2009/010001	09/0110001795	Lavoyer Paola	pedagogia steineriana II anno	0	il progetto non rispetta il vincolo di durata massima (ore 140) previsto alla voce "Vincoli di progettazione/attuazione" della scheda intervento su cui è stato presentato
5	2009/010001	09/0110001785	MONT FALLERE SCS AGRICOLA	corso per addetti al montaggio e smontaggio ponteggi su ruote	0	il progetto non rispetta il vincolo di durata minima (ore 12) previsto alla voce "Vincoli di progettazione/attuazione" della scheda intervento
6	2009/010002	09/0110002087	STUDIO FAVRE JEAN-CLAUDE	Master Diritto Fallimentare	0	NON AMMISSIBILE - il progetto non rispetta il vincolo di durata minima (ore 120) previsto alla voce "Vincoli di progettazione/attuazione" della scheda intervento
7	2009/010002	09/0110002094	STUDIO FRAND-BENISOT GIANNI	AMICO - AGGIORNAMENTO MODULARE INTEGRATO PER IL COMMERCIALISTA	0	NON AMMISSIBILE - il progetto non rispetta il vincolo di durata minima (ore 120) previsto alla voce "Vincoli di progettazione/attuazione" della scheda intervento

PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE "OCCUPAZIONE"
 OBIETTIVO 2 - BANDO 2009/01 - ANNO 2011 - IX^a SCADENZA
 Programma Regionale attività da ammettere al cofinanziamento F.S.E.

Allegato 2 - Progetti non idonei

Num.	Scheda intervento	Codice progetto	PropONENTE	Titolo progetto	Titolo	Note
1	2009/010001	09/0110001757	BIDESE SABRINA	Formazione linguistica Sabrina Bidese	24	
2	2009/010001	09/0110001791	HOTEL BELLEVUE SNC DI PIA CUNEA? & C.	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	0	Non coerente con i ruoli aziendali previsti in un hotel

PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE "OCCUPAZIONE"
OBIETTIVO 2 - BANDO 2009/01 - ANNO 2011 - IX^ SCADENZA
Programma Regionale attività da ammettere al cofinanziamento F.S.E.

Allegato 3 - Proposte idonee

Num.	Scheda intervento	Codice progetto	Proponente	Titolo progetto	Punti	Note
1	2009/010001	09/0110001841ADL	ZMP en	Corso di perfezionamento teorico di lingua francese per Tecnico Ortopedico	30	
2	2009/010001	09/0110001774ADL	ACERBI CARPENTERIE SRL	CORSO PER LAVORATORI ADDETTI AI LAVORI CON SISTEMI DI ACCESSO E POSIZIONAMENTO MEDIANTE FUNI IN SITI NATURALI O ARTIFICIALI	38	
3	2009/010002	09/0110002093ADL	Ago Consulting	ARTS & CULTUR AL SKILLS FOR MANAGEMENT	37	Contributo max erogabile euro 6.000 a partecipante come previsto da scheda intervento (al netto voce E.07)
4	2009/010001	09/0110001825ADL	AMICOSANTE MARIO STUDIO TECNICO	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	36	
5	2009/010001	09/0110001855ADL	area insurance brokers	CORSO DI INGLESE TECNICO 2011-2012 di 24 ore	31	
6	2009/010001	09/0110001801ADL	ART DU BOIS SNC DI LEDOUX NICOLAS CLAUDE E C.	Corso di formazione per datori di lavoro per poter svolgere direttamente i compiti propri del ROPP	38	
7	2009/010001	09/0110001778ADL	ART DU BOIS SNC DI LEDOUX NICOLAS CLAUDE E C.	CORSO PER LAVORATORI ADDETTI AI LAVORI CON SISTEMI DI ACCESSO E POSIZIONAMENTO MEDIANTE FUNI IN SITI NATURALI O ARTIFICIALI	36	
8	2009/010001	09/0110001794ADL	BALDINI PAOLA MICHELA	Aggiornamento specialistico in medicina tradizionale Cinese 2011	40	Riparametrata voce B.17 (-456,04) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
9	2009/010001	09/0110001812ADL	BEAUTY CLUB MANJELA	Suola internazionale di specializzazione estetica SISE - 3^ annualità	37	
10	2009/010001	09/0110001828ADL	BOTTOGLIA GABRIELE	PERCORSO FORMATIVO 2011-2012 LE NUOVE RELAZIONI SINDACALI E LE NOVITÀ IN MATERIA DI CONTRATTI DI LAVORO	38	Riparametrata voce B.17 (-443,25) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
11	2009/010002	09/0110002090ADL	Botton Christian	Corso di fumetto III anno	38	
12	2009/010001	09/0110001826ADL	CARPE DIEM SNC DI GIANNETTI MARISA & C.	THUNIVERSITY	36	il corso Visual merchandising sarà riparametrato ad 80% finanziamento pubblico
13	2009/010001	09/0110001836ADL	cauduro marco	Corso MIGG2011	40	
14	2009/010001	09/0110001775ADL	CAZZATO & PONZA S.N.C.	CORSO PER LAVORATORI ADDETTI AI LAVORI CON SISTEMI DI ACCESSO E POSIZIONAMENTO MEDIANTE FUNI IN SITI NATURALI O ARTIFICIALI	36	
15	2009/010001	09/0110001852ADL	CEN CO SS	CEN CO SS - FORMAZIONE PROFIS 2012	38	
16	2009/010001	09/0110001784ADL	COLFA SERVIZI FISCALI E CONTABILI SRL	EUROCONFERENCE MASTER BREVE 13a EDIZIONE	40	
17	2009/010002	09/0110002096ADL	Concetta Sorace	Perfezionamento linguistico e conseguimento del CPE (Certificate of Proficiency in English)	36	
18	2009/010001	09/0110001848ADL	DALMASIO Alessandra	DALMASIO - FORMAZIONE PROFIS 2012	38	
19	2009/010001	09/0110001824ADL	DELIANO LAURENZIA	CORSO INTERMEDIO DI ECOGRAFIA CLINICA ADDOMINALE DEL CANE E DEL GATTO	39	
20	2009/010001	09/0110001764ADL	Demastri Luciano	Corso faccette stratificate	38	il contributo massimo erogabile è l'80% del preventivo presentato
21	2009/010002	09/0110002095ADL	Di Fiore Riccardo	Osteopatia Di Fiore Riccardo	38	Contributo max erogabile euro 6.000 a partecipante come previsto da scheda intervento (al netto voce E.07)
22	2009/010001	09/0110001849ADL	Ditta Individuale Paolo Nachtmann	Aggiornamento Linguistico - Nachtmann livello C1	28	
23	2009/010001	09/0110001802ADL	Dott.ssa Manuela Feder	Malattie della cornea e glaucoma	39	Riparametrato ad 90% finanziamento pubblico
24	2009/010001	09/0110001796ADL	DOUBLE BANC DI CAGNIN MANUELA	Aggiornamento linguistico 2012	33	
25	2009/010001	09/0110001758ADL	EDILMECCANICA snc	IL CONTROLLO DEI COSTI	39	Riparametrata voce B.17 (-168,80) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
26	2009/010001	09/0110001836ADL	ELABSYSTEM SOCIETA' COOPERATIVA	Formazione professionale Elabsystem	40	
27	2009/010001	09/0110001761ADL	EMANUELE SACCO	Corso per Conciliatori Professionisti	36	Riparametrata voce B.17 (-96,12) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
29	2009/010001	09/0110001771ADL	EMPEREUR ELISA	TMI TO 1 - 2 OTTOBRE e 26 - 27 NOVEMBRE 2011	36	
29	2009/010001	09/0110001813ADL	ESTETICA BENESSERE RITA	Suola internazionale di specializzazione estetica SISE - 3^ annualità	37	
30	2009/010001	09/0110001754ADL	ETIENNE COSTRUZIONI	CORSO PER ADDETTI AL MONTAGGIO, SMONTAGGIO E TRASFORMAZIONE DI PONTEGGI	40	
31	2009/010001	09/0110001766ADL	FAVRE PATRIZIA	CORSO PROFESSIONALE DI MASSAGGIO CINESE (TUINA) III ANNO	39	

Allegato 3 - Proposte idonee

Num.	Scheda intervento	Codice progetto	Proponente	Titolo progetto	Punti	Note
32	2009/010001	09/0110001835ADL	Ferraris Decca	Aggiornamento professionale 2011	36	il corso "Fratture semplici e fratture complesse: soluzioni chirurgiche e non" risulta non ammessa in quanto attività di tipo seminariale e non formazione strutturata
33	2009/010001	09/0110001785ADL	FIERRO M & C. SNC	Progetto CPE - Aggiornamento linguistico 2011_2012	34	
34	2009/010001	09/0110001790ADL	FRANCISCA MARINONI	Aggiornamento professionale 2011_2012	30	
35	2009/010001	09/0110001840ADL	FRASILLE MATteo	FRASILLE - FORMAZIONE PROFIS 2012	38	
36	2009/010001	09/0110002094ADL	giuseppa	Corso di specializzazione EFSD - V anno	36	Contributo max erogabile euro 6.000 a partecipante come previsto da scheda intervento (al netto voce E.07)
37	2009/010001	09/0110001751ADL	GIOIOTTI UFFICIO	Formazione in materia di sicurezza sul lavoro	39	
38	2009/010002	09/0110002091ADL	Giorgio Cristina	Osteopatia Giorgio Cristina	36	Contributo max erogabile euro 6.000 a partecipante come previsto da scheda intervento (al netto voce E.07)
39	2009/010001	09/0110001783ADL	GIORNETTI PATRIZIA	EUROCONFERENCE - MASTER BREVE 13^ EDIZIONE	36	
40	2009/010001	09/0110001830ADL	GIORDA ALBERTO	LA GESTIONE DEL LABORATORIO DIAGNOSTICO VETERINARIO ELETTRIFICATO E	38	
41	2009/010001	09/0110001822ADL	GRANDE ANTONELLA	FORMAZIONE PER I LAVORATORI ADDETTI AI SERVIZI PER LA SICUREZZAZARETTI AUDITOR-80, CUSAD, ISO9001-2007 E FORMAZIONE PER AUDITOR DEI SISTEMI DI GESTIONE	39	
42	2009/010001	09/0110001825ADL	Isabella Vanacore Falso	ISABELLA VANACORE FALCO - FRANCESCO - B3 SCARITTO, CI ORALE	32	Riparametrata voce B.17 (-865,00) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
43	2009/010001	09/0110001831ADL	JORDIZ CALIRA	Aggiornamento linguistico 2011_2012	30	Riparametrata voce B.16 (- 3,00) per mancato rispetto parametri max euro 600
44	2009/010001	09/0110001786ADL	LA RIPA S.R.L.	Corso di Formazione per Rappresentanti dei Lavoratori per la Sicurezza	36	
45	2009/010001	09/0110001827ADL	Lanata Gianpao	Formazione in materia di contratti ad appal pubblico	28	Riparametrato ad 80% finanziamento pubblico del corso "La gestione concreta della procedura di affidamento negli appalti di forniture e servizi"
46	2009/010001	09/0110001768ADL	LAZZARO SALVATORE	Aggiornamento professionale Salvatore Lazzaro	37	
47	2009/010001	09/0110001805ADL	LUVIN LORENZO	Formazione professionale Lorenzo Luvin	37	Riparametrata voce B.16 (- 3,00) per mancato rispetto parametri max euro 400 nel corso di lingua inglese
48	2009/010001	09/0110001807ADL	LUCIANURITA	PERCORSO FORMATIVO DI AGGIORNAMENTO CUI/CEVE	38	Riparametrata voce B.17 (-424,24) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
49	2009/010001	09/0110001791ADL	LUIGI GIUSEPPE	CORSO SPECIALISTICO DI PERFEZIONAMENTO IN AUDIOPUNTA IN CINA	40	Riparametrata voce B.17 (- 406,04) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
50	2009/010001	09/0110001785ADL	MARINO CARLO	ROMAIA & MARINO PER IL PERFEZIONAMENTO IN RETROLOGIA CANTARE	38	
51	2009/010001	09/0110001804ADL	MARODI DANIELE	CORSO DI INGLESE BASE	33	
52	2009/010001	09/0110001789ADL	MARUZZA GIULIANA	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	29	Riparametrata voce B.17 (- 101,16) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
53	2009/010001	09/0110001805ADL	MAY NAPOLI DI MILE DAVID	CORSO SOMMELIER	37	Riparametrata voce B.17 (- 60,00) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
54	2009/010001	09/0110001787ADL	METAL DI GIUNTOLI GIUSEPPE	AGGIORNAMENTO LINGUISTICO METAL	36	
55	2009/010001	09/0110001830ADL	MILLETTO GIUSEPPE	MILLETTO GIUSEPPE	31	
56	2009/010002	09/0110002092ADL	Ministry Ugo Maria Naba	Corso 5^ anno	37	Contributo max erogabile euro 6.000 a partecipante come previsto da scheda intervento (al netto voce E.07)

Allegato 3 - Proposte idonee

Num.	Scheda intervento	Codice progetto	Proponente	Titolo progetto	Punti	Note
57	2009/010001	09/011001817ADL	MILLIERY ROBERTO	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	36	
58	2009/010001	09/011001762ADL	Mosso ingegnere Alessandro	Corso su idrometria dei corsi d'acqua	40	
59	2009/010001	09/011001790ADL	NAPOLI ALESSANDRO	TPI CERTIFIED - LEVEL 1	37	
60	2009/010001	09/011001779ADL	PARRETTA VINCENZO	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	36	
61	2009/010001	09/011001776ADL	PEAQUIN SRL	CORSO PER LAVORATORI ADDETTI AI LAVORI CON SISTEMI DI ACCESSO E POSIZIONAMENTO MEDIANTE FUNI IN SITI NATURALI O ARTIFICIALI	38	
62	2009/010001	09/011001843ADL	PEP S.R.L.	PEP S.R.L. - FORMAZIONE PROFIS 2012	36	
63	2009/010001	09/011001847ADL	PIDALA SALVATORE	Pidala - FORMAZIONE PROFIS 2012	36	
64	2009/010001	09/011001848ADL	PRAMOTTON Vera	PRAMOTTON - FORMAZIONE PROFIS 2012	36	
65	2009/010001	09/011001805ADL	RIVELLI VINCENZO	Formazione professionale Vincenzo Rivelli	36	
66	2009/010001	09/011001796ADL	Robertelli Emanuela	Corso musicoterapia il livello modello Benenzon	36	
67	2009/010001	09/011001799ADL	Robertelli Emanuela	formazione gruppo abele	33	
68	2009/010001	09/011001792ADL	ROCCIA MARZIA	Aggiornamento professionale Marzia Rocchia	36	
69	2009/010001	09/011001798ADL	RONCARI LUCA	Aggiornamento professionale Luca Roncari	37	
70	2009/010002	09/011002292ADL	savin viviana	scuola osteopatia 3	38	Riparametrata voce B.17 (-248,62€) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
71	2009/010001	09/011001750ADL	SCATTOLIN GABRIELE	Laboratori di prova e di taratura secondo la norma ISO 17025:2005	39	
72	2009/010002	09/011002208ADL	SNELLBODY DI DANIELA CORONA	Scuola di specializzazione	36	
73	2009/010001	09/011001937ADL	società contabile sas di vigione mario e c.	master breve gruppo euroconferenze spa	40	Riparametrata voce B.17 (-519,28) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
74	2009/010001	09/011001800ADL	STEFANO MAZZOCCHI	EUTEKNE 2011	38	
75	2009/010001	09/011001853ADL	STRUTTURA Soc. Coop.	STRUTTURA Soc. Coop. - FORMAZIONE PROFIS 2012	36	
76	2009/010001	09/011001770ADL	studio 99 cooperativa a r.l.	CORSO PER LAVORATORI ADDETTI AI LAVORI CON SISTEMI DI ACCESSO E POSIZIONAMENTO MEDIANTE FUNI IN SITI NATURALI O ARTIFICIALI	38	
77	2009/010001	09/011001798ADL	STUDIO AGOSTINELLI BESEVAL GUIDETTI COMMERCIALISTI ASSOCIATI	FORMAZIONE 2011/2012	38	Riparametrata voce B.17 (-582,50) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19 del corso EUROCONFERENZE FORMAZIONE 2011/2012
78	2009/010001	09/011001769ADL	STUDIO ARMONIA S.N.C.	CORSO PER LAVORATORI ADDETTI AI LAVORI CON SISTEMI DI ACCESSO E POSIZIONAMENTO MEDIANTE FUNI IN SITI NATURALI O ARTIFICIALI	38	
79	2009/010001	09/011001795ADL	STUDIO ASSOCIATO CESTONARO E MARCHIANDO	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	38	Riparametrata voce B.17 (-49,66) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
80	2009/010001	09/011001814ADL	STUDIO ASSOCIATO CESTONARO E MARCHIANDO	PERCORSO FORMATIVO 2011-2012-LE NUOVE RELAZIONI SINDACALI E LE NOVITA IN MATERIA DI CONTRATTI DI LAVORO	38	Riparametrata voce B.17 (-115,90) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
81	2009/010001	09/011001854ADL	STUDIO CELESIA Dottori Commercialisti	STUDIO CELESIA - FORMAZIONE PROFIS 2012	36	
82	2009/010001	09/011001816ADL	STUDIO CO.L.F.A. PAGHE S.S.	PERCORSO FORMATIVO 2011-2012 LE NUOVE RELAZIONI SINDACALI E LE NOVITA IN MATERIA DI CONTRATTI DI LAVORO	38	Riparametrata voce B.17 (-113,77) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
83	2009/010001	09/011001777ADL	STUDIO CO.L.F.A. PAGHE S.S.	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	36	
84	2009/010001	09/011001846ADL	STUDIO FERRETTI COMMERCIALISTI ASSOCIAZIONE PROF.LE	STUDIO FERRETTI - FORMAZIONE PROFIS 2012	36	
85	2009/010001	09/011001793ADL	STUDIO FRAND GENISOT ALDA	Aggiornamento professionale studio Frand Genisot	36	
86	2009/010002	09/011002096ADL	studio F.K.T. snc di Michel Petacchi e Michel Grange	SCUOLA ITALIANA DI OSTEOPATIA E TERAPIE MANUALI - 2° LIVELLO	36	
87	2009/010001	09/011001856ADL	STUDIO LAURENCET COMMERCIALISTI	STUDIO LAURENCET - FORMAZIONE PROFIS 2012	36	

Allegato 3 - Proposte idonee

Num.	Scheda intervento	Codice progetto	Proponente	Titolo progetto	Punti	Note
88	2009/010001	09/011001759ADL	Studio Legale Associato Curtaz - Chanu - Locatelli	Corso di formazione base per mediatori professionisti con modulo di specializzazione in materia di divisione dei beni comuni, diritto delle successioni e patti di famiglia	38	Riparametrata voce B.17 (-896,20) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19. Riparametrata al contributo massimo erogabile a corso di Euro 3650 (-43,90)
89	2009/010001	09/011001758ADL	studio legale roulet scalise	Corso di formazione base per mediatori professionisti con moduli di specializzazione in materia di divisione dei beni comuni, diritto delle successioni e patti di famiglia	36	
90	2009/010001	09/011001796ADL	STUDIO PROFESSIONALE DE LUCA E	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	40	
91	2009/010001	09/011001816ADL	STUDIO PROFESSIONALE DE LUCA E ASSOCIATI	PERCORSO FORMATIVO 2011-2012-LE NUOVE RELAZIONI SINDACALI E LE NOVITA IN MATERIA DI CONTRATTI DI LAVORO	38	Riparametrata voce B.17 (-443,65) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
92	2009/010001	09/011001918ADL	STUDIO TECNICO CAMPOMIZI MARIO	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	36	
93	2009/010001	09/011001918ADL	STUDIO TECNICO REZZARO	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	36	
94	2009/010001	09/011001844ADL	STUDIO TECNICO RUGGERO MENEGHETTI	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	36	
95	2009/010001	09/011001760ADL	Studio Veglio & Bertola Associazione Professionale	Percorso Formativo 2011-12	37	Riparametrata voce B.17 (-548,40) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19 del corso Centro Studi e Frecidenza - Percorso Formativo 2011/12 e riparametrata voce B.17 (-90,00) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19 del corso Eutekne Formazione - Percorso Formativo di aggiornamento
96	2009/010001	09/011001834ADL	Studio Veterinario Associato Dott.ssa Enrica Muraro e Dott. Egidio Filippetto	Aggiornamento professionale di Egidio Filippetto	39	
97	2009/010001	09/011001809ADL	STUDIO VIELMI DI VIELMI E GIOVINAZZO S.S.	PERCORSO FORMATIVO 2011-2012-LE NUOVE RELAZIONI SINDACALI E LE NOVITA IN MATERIA DI CONTRATTI DI LAVORO	38	Riparametrata voce B.17 (-232,92) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
98	2009/010001	09/011001787ADL	TERRANOVA MASSIMO	CORSO PER MEDIATORE PROFESSIONISTA	38	
99	2009/010001	09/011001804ADL	THIERRY ROSSET	Aggiornamento linguistico 2012	33	Riparametrata voce B.16 (-39,00) per mancato rispetto parametro max euro 60/h
100	2009/010001	09/011001752ADL	TIMPANO SALVATORE	CORSO PER ADDETTI AL MONTAGGIO, SMONTAGGIO E TRASFORMAZIONE DI PONTEGGI	40	
101	2009/010001	09/011001652ADL	TONELLO ANGELA	LA RELAZIONE TERAPEUTICA NEL TRATTAMENTO DELLE GRAVI DISFUNZIONI GENTORIALI 2011	38	Riparametrata voce B.17 (-44,75) in quanto superava il vincolo da bando del 30% della somma voci B.16, B.18 e B.19
102	2009/010001	09/011001761ADL	TUBERE AVV. GIAMPIERO RICCARDO	Aggiornamento linguistico 2012	34	Riparametrata voce B.16 (-15,00) per mancato rispetto parametro max euro 60/h. Riparametrata ad 80% finanziamento pubblico
103	2009/010001	09/011001823ADL	VALENTE FRANCO	RADIOLOGIA TORACICA - corso pratico di radiologia del torace	36	
104	2009/010001	09/011001773ADL	VAL.CO SNC di PRAMOTTON & C.	CORSO PER LAVORATORI ADDETTI AI LAVORI CON SISTEMI DI ACCESSO E POSIZIONAMENTO MEDIANTE FUNI IN SITI NATURALI O ARTIFICIALI	38	
105	2009/010001	09/011001851ADL	V.D.A. CONSULTING S.R.L.	V.D.A. CONSULTING S.R.L. - FORMAZIONE PROFIS 2012	38	

PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE "OCCUPAZIONE"
 OBIETTIVO 3 - BANDO 2008/01 - ANNO 2011 - IX - SCADENZA
 31 gennaio 2012 alle ore 16:00 presso la sede della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Allegato 4 - Progetti idonei finanziabili

Cod. Pro.	Beneficiario	Scheda Intervento	Codice Progetto	Finanziamento	Descrizione	Titolo progetto	Importo	Importo	Finanziamento Pubblico			Contribuzione Progetti		Contribuzione Progetti		Cassa	Società
									totale	ammessa	non ammissibile	EURO	%	EURO	%		
1	Regione Autonoma Valle d'Aosta	00001/0001	001/001/0001	001/001/0001	001/001/0001	001/001/0001	1.000,00	1.000,00	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Cod. Pro.	Beneficiario	Scheda Intervento	Codice Progetto	Finanziamento	Descrizione	Titolo progetto	Importo	Importo	Finanziamento Pubblico			Contribuzione Progetti		Contribuzione Progetti		Cassa	Società
									totale	ammessa	non ammissibile	EURO	%	EURO	%		
100	Regione Autonoma Valle d'Aosta	00001/0001	001/001/0001	001/001/0001	001/001/0001	001/001/0001	1.000,00	1.000,00	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

Deliberazione 9 dicembre 2011, n. 3006.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività formative per occupati P.O. "Occupazione" FSE Asse Adattabilità, interventi formativi per occupati invito n. 2009/02 - decima scadenza. Aumento prenotazione e impegno di spesa.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare l'esito della valutazione delle proposte progettuali pervenute in attuazione dell'Invito n. 2009/02, Ob. 2 P.O. "Occupazione" FSE Asse Adattabilità - decima scadenza, così come esposto negli allegati nn. 1, 2, 3 e 4 della presente deliberazione di cui costituiscono parte integrante, per una spesa complessiva di Euro 672.620,75 (seicentoseptantaduemilaseicentoventi/75);

2. di rifinanziare, per l'anno 2011, l'Invito n. 2009/02 volto a promuovere interventi per la formazione continua, approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 2255/2009, ai sensi dell'art. 12 dello stesso, per un importo di Euro 672.620,75 (seicentoseptantaduemilaseicentoventi/75);

3. di aumentare per l'importo complessivo di Euro 672.620,75 (seicentoseptantaduemilaseicentoventi/75); la prenotazione n. 2011/00472 approvata con deliberazione della Giunta regionale n. 2255/2009 sul capitolo n. 30056 "Contributi per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013" n. richiesta 15350 del bilancio di gestione per il triennio 2011/2013 della Regione che presenta la necessaria disponibilità;

4. di impegnare per l'anno 2011 per ciascuno degli interventi elencati nell'allegato n. 2, la corrispondente spesa pubblica per beneficiario indicato nella colonna "Proponente" o "Attuatore" nel caso in cui quest'ultima sia valorizzata, per l'importo indicato alla colonna "finanziamento pubblico", per complessivi Euro 672.620,75 (seicentoseptantaduemilaseicentoventi/75); a valere sul capitolo n. 30056 "Contributi per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013" n. richiesta 15350 "Asse 1 - Adattabilità - contributi" del bilancio di gestione della Regione per il triennio 2011/2013 che presenta la necessaria disponibilità (Fondo di Euro 933.833,94 prenotato con DGR n. 2255/2009

Délibération n° 3006 du 9 décembre 2011,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation destinées aux travailleurs, à réaliser avec le concours du FSE, PO Emploi, axe Adaptation, Actions de formation destinées aux travailleurs (dixième échéance - appel à projets n° 2/2009), augmentation de la réservation d'engagement et engagement de la dépense y afférente.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Le résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé dans le cadre de l'Ob. 2 PO Emploi - axe Adaptation (dixième échéance - appel à projets n° 2/2009), est approuvé comme il appert des annexes n°s 1, 2, 3 et 4 faisant partie intégrante de la présente délibération pour une dépense globale de 672 620,75 euros (six cent soixante-douze mille six cent vingt euros et soixante-quinze centimes);

2. L'appel à projets n° 2/2009, lancé en vue des actions de formation continue et approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 2255/2009, fait l'objet d'un nouveau financement, au titre de 2011, de 672 620,75 euros (six cent soixante-douze mille six cent vingt euros et soixante-quinze centimes), aux termes de l'art. 12 dudit appel;

3. La réservation n° 2011/00472, approuvée par la délibération du Gouvernement régional n° 2255/2009, est augmentée de 672 620,75 euros (six cent soixante-douze mille six cent vingt euros et soixante-quinze centimes) au total, à valoir sur le chapitre 30056 «Subventions pour la réalisation d'actions cofinancées par le Fonds social européen (FSE), par le Fonds de roulement de l'État et par la Région - Programme objectif 2 - Emploi 2007/2013», détail 15350, du budget de gestion 2011/2013 de la Région, qui dispose des ressources nécessaires;

4. Pour chaque projet indiqué à l'annexe n° 2 de la présente délibération, la dépense publique correspondante, visée à la colonne «Finanziamento pubblico» de ladite annexe et répartie au titre des bénéficiaires dont le nom figure à la colonne «Proponente» ou «Attuatore», est engagée, pour 2011 et pour un montant global de 672 620,75 euros (six cent soixante-douze mille six cent vingt euros et soixante-quinze centimes), sur le chapitre 30056 «Subventions pour la réalisation d'actions cofinancées par le Fonds social européen (FSE), par le Fonds de roulement de l'État et par la Région - Programme Objectif 2 - Emploi 2007/2013», détail 15350 «Axe 1 - Adaptation - Aides», du budget de gestion 2011/2013 de la Région, qui dispose des ressources nécessaires (fonds de 933 833,94 euros réservé par la DGR

- impegno n. 2011/00472 integrato con la presente DGR);

5. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione per estratto, comprensiva degli allegati.

n° 2255/2009 – Engagement n° 2011/00472 – et complété par la présente délibération);

5. La présente délibération, assortie de ses annexes, est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.

PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE "OCCUPAZIONE"
OBIETTIVO 2
BANDO 2009/02 - ANNO 2011 - DECIMA SCADENZA
Programma Regionale attività da ammettere al cofinanziamento F.S.E.

Allegato 1 - Progetti non valutabili

Numero	Scheda intervento	Codice progetto	Proponente	Titolo progetto	Punteggio	Note
1	2009/020a002	09/021a002040	EnRAF Valle d'Aoste	FORMAZIONE INTERAZIONALE	0	il progetto risulta non valutabile in quanto la maggioranza delle imprese coinvolte non hanno sede legale e neanche unità locali in Valle d'Aosta
2	2009/020a001	09/021a001069	technos medica	PROGETTO FORMATIVO TECHNOS MEDICA s.r.l.	0	il progetto risulta non valutabile in quanto l'allegato obbligatorio Motivazioni e contesto non è completo. Vedi art. 13 dell'invito 2009/02

PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE "OCCUPAZIONE"
OBIETTIVO 2
BANDO 2009/02 - ANNO 2011 - DECIMA SCADENZA
Programma Regionale attività da ammettere al cofinanziamento F.S.E.

Allegato 2 - Progetti non idonei

Num.	Scheda intervento	Codice progetto	Proponente	Titolo progetto	Punti	Note
1	2009/020a001	09/021a001067	MDM SRL	Sviluppo delle competenze linguistiche	34,5	

PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE "OCCUPAZIONE"
OBIETTIVO 2
BANDO 2009/02 - ANNO 2011 - DECIMA SCADENZA
Programma Regionale attività da ammettere al cofinanziamento F.S.E.

Allegato 3 - Proposte idonee

Num.	Scheda intervento	Codice progetto	Proponente	Titolo progetto	Punti	Note
1	2009/020a002	09/021a002042ADL	ONOS/FAP REGIONE VALLE D'AOSTA - DON BOGGO	BEAULIMAT: IL SISTEMA DI CERTIFICAZIONE ENERGETICA IN VDA 2	64	il costo del lavoro è stato considerato a solo titolo di cofinanziamento.
2	2009/020a002	09/021a0020941ADL	ONOS/FAP REGIONE VALLE D'AOSTA - DON BOGGO	ADDETTI CONDIZIONE MACCHINE MOVIMENTO TERRA	60	il costo del lavoro è stato considerato ai soli fini del cofinanziamento obbligatorio
3	2009/020a002	09/021a002044ADL	ONOS/FAP REGIONE VALLE D'AOSTA - DON BOGGO	SPECIALIZZAZIONE IN PREVENZIONE INCENDI	59,5	Le voci B.22 e B.23 sono state considerate ai soli fini del cofinanziamento privato obbligatorio.
4	2009/020a001	09/021a001070ADL	COORDINAMENTO SOLIDARIETA VALLE D'AOSTA	Governare i processi di cambiamento organizzativo con la formazione continua	56,5	
5	2009/020a001	09/021a001056ADL	Faegnamera Clavier Ottone & C. s.n.c.	CONTROLLO DI PRODUZIONE IN AZIENDA PFC SECONDO LA NORMA EN 14351/1	52	Nella voce di costo B.22 non sono state riconosciute 4 ore per un totale di euro 150
6	2009/020a002	09/021a002035ADL	Fondazione Montagna sicura	Personale Tecnico Manutentore Aeronautico categorie ENAC B.1.3 e C	53	il progetto presentato supera le ore complessive prevedibili da scheda intervento (300). Si deroga a quanto previsto in quanto per poter accedere alla certificazione Enac è necessario frequentare un percorso formativo di durata superiore alle 300 ore. E' stato riparametrato il costo del lavoro max 50% del costo del progetto (Reg. 800/2008)
7	2009/020a001	09/021a001068ADL	PROGETTO FORMAZIONE SORL	FORMAZIONE SINDACALE SAVT	50,5	il proponente ha comunicato prima della valutazione un errore materiale nella compilazione del piano costi: rimborsando lo spostamento della voce B.12 nella corretta voce B.22 che si è provveduto a spostare in sede di rettifica costi.
8	2009/020a002	09/021a002043ADL	TRAIT D'UNION SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE	Migliorare la gestione delle risorse umane	53,5	Nel progetto vi sono aziende piccole e medie di conseguenza il cofinanziamento minimo è legato alle dimensioni aziendali come previsto dal reg. 800/2008. P. 20% M. 30%

PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE "OCCUPAZIONE"
OBIETTIVO 2
BANDO 2009/02 - ANNO 2011 - DECIMA SCADENZA
Programma Regionale attività da ammettere al cofinanziamento F.S.E.

Allegato 4 - Progetti idonei, finanziabili

Num.	Assessorato	Scheda intervento	Codice Progetto	Proponente	Titolo progetto	Spesa		Finanziamento		Cofinanziamento Privato			Capitolo	Richiesta
						richiesta	ammessa	Anno 2011 Euro	%	Euro	%	%		
1	Agenzia Regionale del Lavoro	2009/020a002	09/021a002042ADL	ONOS/FAP REGIONE VALLE D'AOSTA - DON BOGGO	BEAULIMAT: IL SISTEMA DI CERTIFICAZIONE ENERGETICA IN VDA 2	39.840,00	39.840,00	19.920,00	50	199,20	50	30	30056	15350
2	Agenzia Regionale del Lavoro	2009/020a002	09/021a002094ADL	ONOS/FAP REGIONE VALLE D'AOSTA - DON BOGGO	SPECIALIZZAZIONE IN PREVENZIONE INCENDI	218.880,00	218.880,00	109.440,00	50	1094,40	50	30	30058	15350
3	Agenzia Regionale del Lavoro	2009/020a002	09/021a002044ADL	ONOS/FAP REGIONE VALLE D'AOSTA - DON BOGGO	ADDETTI CONDIZIONE MACCHINE MOVIMENTO TERRA	136.800,00	136.800,00	68.400,00	50	684,00	50	30	30056	15350
4	Agenzia Regionale del Lavoro	2009/020a001	09/021a001070ADL	COORDINAMENTO SOLIDARIETA VALLE D'AOSTA	Governare i processi di cambiamento organizzativo con la formazione continua	23.899,17	23.899,17	18.847,34	80	4711,83	30	30	30058	15350
5	Agenzia Regionale del Lavoro	2009/020a001	09/021a001056ADL	Faegnamera Clavier Ottone & C. s.n.c.	CONTROLLO DI PRODUZIONE IN AZIENDA PFC SECONDO LA NORMA EN 14351/1	4.485,00	4.305,00	3.444,00	80	86	30	30	30056	15350
6	Agenzia Regionale del Lavoro	2009/020a002	09/021a002035ADL	Fondazione Montagna sicura	Personale Tecnico Manutentore Aeronautico categorie ENAC B.1.3 e C	836.361,47	482.287,34	383.808,97	80	58461,47	30	30	30056	15350
7	Agenzia Regionale del Lavoro	2009/020a001	09/021a001068ADL	PROGETTO FORMAZIONE SORL	FORMAZIONE SINDACALE SAVT	31.863,88	31.863,88	25.490,34	80	6372,74	30	30	30056	15350
8	Agenzia Regionale del Lavoro	2009/020a002	09/021a002043ADL	TRAIT D'UNION SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE	Migliorare la gestione delle risorse umane	43.472,00	43.472,00	33.272,80	76,8	10189,2	23,462	30	30056	15350

672.620,75

Deliberazione 23 dicembre 2011, n. 3107.

Approvazione delle modalità di riconoscimento dell'equivalenza ai diplomi universitari dell'area sanitaria, ai fini dell'esercizio professionale, dei titoli conseguiti conformemente all'ordinamento in vigore anteriormente all'emanazione dei decreti di individuazione dei profili professionali relativi ai diplomi universitari stessi. Recepimento indicazioni ministero della salute. Legge 42/1999 - DPCM 26 luglio 2011.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare, per le motivazioni indicate in premessa, le modalità di riconoscimento dell'equivalenza ai diplomi universitari dell'area sanitaria, ai fini dell'esercizio professionale, dei titoli conseguiti conformemente all'ordinamento in vigore anteriormente all'emanazione dei decreti di individuazione dei profili professionali relativi ai diplomi universitari stessi, secondo le indicazioni fornite dal Ministero della Salute con la circolare n. 43468 in data 20 settembre 2011, nonché l'avviso pubblico, la domanda e la documentazione allegata alla circolare stessa, riportati nell'allegato che costituisce parte integrante della presente deliberazione;

2. di stabilire che il termine di 60 giorni per la presentazione delle istanze di riconoscimento da parte del primo gruppo di professioni indicate nella circolare del Ministero della Salute citata in premessa decorre dalla data di pubblicazione dell'avviso allegato alla presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

3. di rinviare a successive deliberazioni della Giunta regionale l'approvazione degli avvisi pubblici per i restanti gruppi di professioni indicati nella circolare del Ministero della Salute secondo le relative tempistiche;

4. di dare mandato al Dirigente della competente struttura regionale di provvedere all'adozione di tutti gli atti necessari alla materiale esecuzione della parte di competenza regionale, relativa al procedimento di riconoscimento dell'equivalenza ai diplomi universitari dell'area sanitaria dei titoli del pregresso ordinamento di cui al DPCM 26 luglio 2011.

Délibération n° 3107 du 23 décembre 2011,

portant approbation des modalités de reconnaissance de l'équivalence aux diplômes universitaires permettant l'exercice de professions sanitaires des titres obtenus aux termes de l'organisation pédagogique en vigueur avant la date des arrêtés de définition des profils professionnels relatifs auxdits diplômes, ainsi que transposition des indications du Ministère de la santé (loi n° 42/1999 - DPCM du 26 juillet 2011).

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Pour les raisons visées au préambule, sont approuvés les modalités de reconnaissance de l'équivalence aux diplômes universitaires permettant l'exercice de professions sanitaires des titres obtenus aux termes de l'organisation pédagogique en vigueur avant la date des arrêtés de définition des profils professionnels relatifs auxdits diplômes, suivant les indications du Ministère de la santé établies par la circulaire n° 43468 du 20 septembre 2011, ainsi que l'avis y afférent, la demande et la documentation en annexe de ladite circulaire, qui font partie intégrante de la présente délibération;

2. Le délai de 60 jours pour la présentation des demandes de reconnaissance de l'équivalence relatives au premier groupe de professions indiqué dans la circulaire du Ministère de la santé susmentionnée court à compter de la date de publication de l'avis annexé à la présente délibération au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste;

3. Les avis relatifs aux autres groupes de professions indiqué dans la circulaire du Ministère de la santé susmentionnée seront approuvés par des délibérations du Gouvernement régional ultérieures, suivant les délais y afférents;

4. Le dirigeant de la structure régionale compétente est chargé d'adopter tous les actes nécessaires pour l'exécution des tâches du ressort de la Région dans le cadre de la procédure de reconnaissance de l'équivalence aux diplômes universitaires de l'aire sanitaire des titres relevant de l'ancienne organisation pédagogique visés au DPCM du 26 juillet 2011.

Allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. _____ del _____

 <p>Ministero della Salute</p>	AVVISO PUBBLICO <i>PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI TITOLI UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA, di cui all'art. 6, comma 3, del D.lgs 502/92 s.m.i. Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011 recepito con DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)</i>	 <p>Regione Autonoma Vallée d'Aoste Regione Autonoma Vallée d'Aoste</p>
---	--	--

Deliberazione della Giunta regionale n. _____ del _____

Si porta a conoscenza degli interessati che sono aperti i termini di presentazione delle domande per il riconoscimento dell'equivalenza dei titoli del pregresso ordinamento, ai titoli universitari abilitanti alle Professioni Sanitarie di:

<ul style="list-style-type: none">▪ Tecnico Audiometrista (DM n. 667/94)▪ Tecnico Sanitario di Laboratorio Biomedico (DM n. 745/94)▪ Tecnico Sanitario di Radiologia Medica (DM n. 746/94)▪ Tecnico di Neurofisiopatologia (DM n. 183/95)▪ Tecnico Ortopedico (DM n. 665/94)▪ Tecnico Audioprotesista (DM n. 668/94)▪ Tecnico della Fisiopatologia Cardiocircolatoria e Perfusionazione Cardiovascolare (DM n. 316/98)▪ Igienista Dentale (DM n. 137/99)▪ Dietista (DM n. 744/94)	Professioni Tecnico Sanitarie
--	--

Articolo 1

Effetti e modalità di riconoscimento dell'equivalenza

1. Il riconoscimento dell'equivalenza del titolo posseduto è attribuito ai soli fini dell'esercizio professionale, sia subordinato che autonomo, ed è condizionato al raggiungimento del punteggio previsto, secondo quanto indicato all'art. 3 dell'Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011, recepito nel DPCM 26 luglio 2011.
2. Qualora non sia raggiunto il punteggio previsto, il riconoscimento stesso è subordinato alla effettuazione di un percorso di compensazione formativa stabilito in base a criteri individuati dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca.

Articolo 2

Titoli riconoscibili

1. Possono essere presi in considerazione esclusivamente i titoli rispondenti alle seguenti caratteristiche:
 - a) devono essere stati **conseguiti entro il 17 marzo 1999**, ed il relativo corso formativo deve essere iniziato **entro il 31 dicembre 1995**;
 - b) devono essere stati conseguiti conformemente all'ordinamento in vigore anteriormente all'emanazione dei decreti di individuazione dei profili professionali relativi ai diplomi universitari *(si vedano in proposito i decreti ministeriali sopra citati in corrispondenza di ogni Professione Sanitaria)*;
 - c) devono aver consentito l'esercizio professionale, in conformità all'ordinamento allora vigente;
 - d) i relativi corsi di formazione devono essere stati regolarmente autorizzati dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta o da altri Enti preposti allo scopo*, e svolti nell'ambito del proprio territorio.
2. Nel suo interesse il richiedente può allegare alla domanda certificazioni ed eventuali documenti idonei a comprovare la conformità del titolo all'ordinamento in vigore al momento del suo conseguimento e che i relativi corsi sono stati regolarmente autorizzati dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta o da altri Enti preposti allo scopo*.

** Si precisa che con la locuzione "Enti preposti allo scopo" si intende far riferimento a quegli Enti pubblici che, in base alla normativa vigente all'epoca, erano preposti istituzionalmente o all'espletamento dei corsi di formazione/qualifica/abilitazione, o al rilascio delle autorizzazioni a corsi, che poi - in concreto - possono essere stati svolti/gestiti anche da Enti privati.*

Articolo 3

Titoli non valutabili ai fini del riconoscimento

1. Non sono valutabili ai fini del riconoscimento dell'equivalenza i seguenti titoli/diplomi/attestati/qualifiche comunque denominati e da chiunque rilasciati:
 - a) Infermiere generico (legge 29/10/1954 n° 1046, art. 6 D.P.R. n. 225/74);
 - b) Infermiere psichiatrico (art. 24 del R.D. 16/08/1909, n. 615, legge 29/10/1954 n° 1046);
 - c) Puericultrice (artt. 12 e 13 legge 19 luglio 1940, n. 1098);
 - d) Ottici (titoli di abilitazione e diplomi di maturità professionale art. 99 T.U.L.S. R.D. 27 luglio 1934, n. 1265, decreti Ministro della sanità 23 aprile 1992 e 28 ottobre 1992);
 - e) Odontotecnici (titoli di abilitazione e diplomi di maturità professionale art. 99 T.U.L.S. R.D. 27 luglio 1934, n. 1265, decreti Ministro della Sanità 23 aprile 1992 e 28 ottobre 1992);
 - f) Addetti/assistenti alla poltrona dentistica/odontoiatrica;
 - g) Titoli di massofisioterapista conseguiti dopo l'entrata in vigore della legge 26 febbraio 1999, n. 42;
 - h) Massaggiatori (art. 99 T.U.L.S. R.D. 27 luglio 1934, n. 1265);
 - i) Capo bagnino degli stabilimenti idroterapici (art. 99 T.U.L.S. R.D. 27 luglio 1934, n. 1265);
 - j) Massaggiatori sportivi (legge 26 ottobre 1971, n. 1099 sulla "Tutela sanitaria delle attività sportive, decreto 5 luglio 1975 del Ministero per la sanità);
 - k) titoli universitari rilasciati dalla Facoltà di Pedagogia/Scienze della Formazione per educatore professionale conseguiti dopo l'entrata in vigore della legge 26 febbraio 1999, n. 42;
 - l) titoli universitari ISEF, Scienze Motorie;
 - m) titoli di operatore strumentista (C.C.N.L. ANISAP);
 - n) diplomi di infermiera volontaria di Croce rossa che, con la legge del 4 febbraio 1963 n. 95, furono equiparati al certificato di abilitazione all'esercizio dell'arte ausiliaria di infermiere generico;
 - o) titoli rilasciati agli infermieri militari previsti dall'ordinamento del personale civile dello Stato dal Decreto 124/71 del 25 febbraio, articolo 10, e dal D.M. n. 19 del 12/12/90.
2. Non verranno presi in considerazione titoli già resi equipollenti ai diplomi universitari dai Decreti del Ministero della Sanità emanati ai sensi dell'art. 4, comma 1, della legge 42/99 (Allegato A - elenco riferimenti normativi equipollenze titoli).

Articolo 4

Produzione del titolo

1. Il titolo di cui si richiede il riconoscimento dell'equivalenza deve essere prodotto in copia autenticata. Ai sensi dell'art. 19 del DPR 445/2000, i titoli oggetto di valutazione possono essere presentati anche in fotocopia semplice con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà che ne attesti la conformità all'originale (Allegato B).

Articolo 5

Elementi per la valutazione del titolo

1. Al fine di consentire la valutazione del titolo ai sensi dell'art. 2 dell'Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011, recepito nel DPCM 26 luglio 2011, il richiedente dovrà fornire idonee specificazioni riguardo la durata del corso di formazione e l'esperienza lavorativa di cui è in possesso.
2. Per quanto riguarda il corso di formazione, il richiedente dovrà presentare idonea documentazione rilasciata dall'Ente preposto da cui risulti la durata della formazione in anni ed ore di insegnamento. Oggetto di valutazione per il riconoscimento del titolo saranno sia le ore di formazione teorica che le ore di formazione pratica.
Qualora il richiedente non possa presentare documentazione come sopra indicato, ai sensi del DPR 445/2000 potrà produrre una dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà (Allegato C).
3. Per ciò che attiene all'esperienza lavorativa, l'interessato deve dimostrare che la stessa:

- a) sia riferibile ad una attività coerente o comunque assimilabile a quella prevista per la Professione Sanitaria rispetto alla quale si chiede l'equivalenza del titolo posseduto,
 - b) per essere oggetto di valutazione, deve essere stata svolta per un periodo di **almeno un anno**, anche non continuativo, negli ultimi cinque anni **antecedenti al 10 febbraio 2011**;
4. L'attestazione relativa all'esperienza lavorativa deve essere resa:
- a) con una dichiarazione del datore di lavoro, dalla quale risultino le date, la durata, le attività e le eventuali qualifiche ricoperte;
 - b) oppure, ai sensi del DPR 445/2000, con una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà dell'interessato, con allegata la copia del libretto di lavoro, dal quale risultino le date, la durata, le attività e le eventuali qualifiche ricoperte (Allegato D);
 - c) oppure con il percorso storico lavorativo del richiedente rilasciato dal centro per l'impiego di competenza, e con ogni altra documentazione idonea alla dimostrazione dell'esperienza lavorativa prestata.
5. Nel caso di attività lavorativa non subordinata, la stessa è dimostrata da apposita autocertificazione (Allegato E), integrata dalla seguente documentazione:
- a) copia della dichiarazione dei redditi riferita a tutti gli anni di esperienza dichiarata,
 - b) eventuale copia dei contratti di collaborazione,
 - c) altra documentazione idonea alla dimostrazione dell'esperienza lavorativa posseduta.
6. Periodi ulteriori di attività lavorativa verranno considerati utili, al raggiungimento del punteggio previsto, purché rispondenti a quanto indicato al punto 3, sub a);
7. Per consentire una corretta valutazione di quanto autocertificato, è necessario che le dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà siano redatte in modo analitico e contengano tutti gli elementi che verrebbero indicati se i documenti stessi fossero rilasciati dall'Ente competente, pena il verificarsi di una situazione di falsità o di non veridicità, con le dovute conseguenze di legge, o di incompletezza, per cui ne deriverebbe l'impossibilità di effettuare un apprezzamento di quanto descritto. Si raccomanda quindi l'utilizzo dei fac-simili allegati al presente avviso.

Art. 6 **Richiesta elementi integrativi - Dichiarazione di inammissibilità.**

Nel caso in cui, durante l'istruttoria delle domande, dovesse riscontrarsi il difetto di uno o più dei seguenti elementi:

- a) copia del titolo in relazione al quale si chiede l'equivalenza, dal quale si evincano la denominazione del titolo stesso e dell'istituto o ente che lo ha rilasciato,
- b) attestazione relativa alla durata del percorso formativo in anni e ore di insegnamento, e di inizio del corso di formazione,
- c) denominazione del titolo universitario abilitante alla Professione Sanitaria di cui si chiede il riconoscimento dell'equivalenza del titolo posseduto,
- d) marca da bollo da apporsi all'istanza,

verrà richiesta la relativa integrazione la quale, ai sensi della L. 241/90 s.m.i., dovrà essere fornita nel termine perentorio di 30 giorni dalla ricezione della richiesta stessa e, in mancanza di essa, non verrà dato ulteriore corso alla domanda dichiarandola inammissibile (ad esclusione della marca da bollo in assenza della quale si provvederà alla segnalazione alla Agenzia delle entrate).

Di ciò verrà fornita apposita comunicazione mediante raccomandata con ricevuta A.R..

La documentazione prodotta, a richiesta, può essere restituita con spese a carico del richiedente.

Analogamente, qualora si verifichi una delle seguenti ipotesi:

- e) il titolo di cui si chiede l'equivalenza non sia stato conseguito entro il 17 marzo 1999 o il relativo corso formativo sia iniziato dopo il 31 dicembre 1995;
- f) si tratti di un titolo escluso dalla procedura di valutazione secondo quanto previsto dall'articolo 6 dell'Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011, recepito nel DPCM 26 luglio 2011;

- g) si tratti di titoli già resi equipollenti ai diplomi universitari dai Decreti del Ministero della Sanità emanati ai sensi dell'art. 4, comma 1, della legge 42/99;
- h) si tratti di titoli conseguiti all'esito di corsi che non sono stati svolti o autorizzati dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta o da altri Enti preposti allo scopo, o non si siano effettuati nell'ambito del proprio territorio,

non verrà dato ulteriore corso all'istanza, la quale verrà dichiarata inammissibile. Di ciò verrà fornirà apposita comunicazione mediante raccomandata con ricevuta A.R..

La documentazione prodotta, a richiesta, può essere restituita con spese a carico del richiedente.

Articolo 7

Domanda per il riconoscimento del titolo

1. La domanda di riconoscimento dell'equivalenza, redatta secondo lo schema allegato al presente avviso, alla quale deve essere apposta una marca da bollo da € 14,62, deve essere spedita:

- a) o a mezzo posta elettronica certificata (PEC) secondo le disposizioni vigenti, al seguente indirizzo sanita_politichesociali@pec.regione.vda.it,
- b) o a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento alla Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato sanità, salute e politiche sociali, Via De Tillier, n. 30, 11100 Aosta,

entro il termine perentorio di 60 giorni a partire dal giorno successivo alla pubblicazione sul BUR della Regione Autonoma Valle d'Aosta del presente avviso. Nel caso detto giorno sia festivo, il termine è prorogato allo stesso giorno successivo non festivo.

La data di spedizione della domanda è stabilita e comprovata dalla ricevuta di ritorno se inviata a mezzo PEC, o dal timbro a data apposto dall'Ufficio postale accettante se inviata tramite raccomandata con avviso di ricevimento. L'eventuale riserva di invio successivo di documenti è priva di effetto.

2. La domanda deve essere prodotta esclusivamente alla Regione Autonoma Valle d'Aosta ove è stato formalmente autorizzato il corso e nel cui ambito territoriale ha trovato svolgimento il corso stesso.
3. Nella domanda il candidato deve dichiarare sotto la propria responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445:

- a) il proprio cognome, nome, luogo e data di nascita;
- b) il luogo di residenza;
- c) il titolo posseduto di cui si chiede l'equivalenza, la data di conseguimento dello stesso e l'Istituto o Ente che ha rilasciato il titolo;
- d) il percorso formativo effettuato, con indicazione della durata dello stesso in anni e ore di formazione e la data di inizio dell'attività formativa;
- e) la denominazione del titolo universitario abilitante alla Professione Sanitaria in relazione al quale si chiede l'equivalenza del titolo posseduto;
- f) l'eventuale attività lavorativa svolta.

Alla domanda dovrà essere allegato un elenco della documentazione prodotta, datato e sottoscritto dal richiedente.

4. Nella domanda il richiedente dovrà inoltre indicare il domicilio o recapito presso il quale deve essere fatta ogni necessaria comunicazione. In caso di mancata indicazione vale, ad ogni effetto, la residenza indicata. L'Amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del richiedente, o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.
5. La domanda deve essere sottoscritta dal richiedente a pena di nullità della stessa. La firma non deve essere autenticata e dovrà essere allegata alla stessa una fotocopia in carta semplice di un documento di identità in corso di validità.

Articolo 8

Domande spedite oltre i termini

1. Le domande spedite oltre i termini stabiliti al precedente art. 7 non saranno considerate valide ai fini del presente avviso. La documentazione prodotta verrà conservata dall'Amministrazione regionale.
2. Agli interessati ne verrà data apposita comunicazione, con l'indicazione che dovrà essere presentata, nei termini e con le modalità previste dagli Avvisi pubblici che verranno emanati nel 2013, una nuova istanza la quale potrà rinviare ai documenti già in possesso dell'amministrazione.

Articolo 9

Sanzioni per dichiarazioni mendaci

1. Ferme restando le sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 per l'ipotesi di dichiarazioni mendaci, qualora dai controlli emerga la non veridicità delle dichiarazioni rese dal concorrente, ai sensi dell'art. 75 dello stesso D.P.R. 445/2000, il medesimo decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera.

Articolo 10

Privacy

1. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta per le finalità di gestione della domanda. Le medesime informazioni potranno essere comunicate unicamente alle Amministrazioni Pubbliche direttamente interessate alla procedura per l'equivalenza.

Articolo 11



Disposizioni finali e di rinvio

1. Agli istanti non verrà data comunicazione dell'avvio del procedimento.
2. Per quanto non espressamente contenuto nel presente avviso si rinvia all'Accordo Stato/Regioni n. rep. n. 17/CSR del 10 febbraio 2011, recepito con DPCM del 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011).

INFORMATIVE:

- Una volta conclusa la fase istruttoria delle istanze, gli Uffici regionali competenti provvederanno, entro 100 giorni dal ricevimento delle domande, a trasmettere gli atti al Ministero della Salute (tale termine potrà essere sospeso per 30 giorni per effetto di quanto previsto all'art. 6 del presente avviso).
- Entro e non oltre i successivi 80 giorni, il procedimento verrà concluso con un provvedimento emanato dal Ministero della Salute.
- Avverso il provvedimento ministeriale sarà possibile esperire ricorso al TAR Lazio entro 60 giorni dal ricevimento o ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni dal ricevimento.
- Ai sensi della L. 241/1990 e successive modifiche,
 - il responsabile dell'istruttoria è la Regione Autonoma Valle d'Aosta
 - il responsabile del procedimento è il Ministero della Salute
- Gli interessati hanno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti del procedimento di riconoscimento dell'equivalenza secondo le modalità previste dal DPR del 12 aprile 2006, n. 184.

Luogo e data _____

 Ministero della Salute	<h3 style="margin: 0;">DOMANDA</h3> <p style="margin: 5px 0;"><i>per ottenere il riconoscimento dell'equivalenza dei titoli del pregresso ordinamento ai titoli universitari dell'area sanitaria, di cui all'art. 6, comma 3, del D.lgs 502/92 s.m.i..</i></p> <p style="margin: 5px 0;"><i>Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011</i> <i>receptio con DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)</i></p>	
Alla Regione Autonoma Valle d'Aosta Assessorato sanità, salute e politiche sociali Via De Tillier, n. 30 11100 AOSTA AO		MARCA DA BOLLO € 14.62

Posta Elettronica Certificata
RACCOMANDATA A. R.
(barrare la casella)

La /Il Sottoscritta/o,

(Nome e Cognome)

Codice Fiscale | _ _ _ _ _ | _ _ _ _ _ | _ _ _ _ _ | _ _ _ _ _ |

chiede l'avvio della procedura per il riconoscimento (ai fini dell'esercizio professionale) dell'equivalenza del proprio titolo, al titolo universitario abilitante alla Professione Sanitaria di:
(effettuare una unica scelta barrando la casella corrispondente):

Tecnico Audiometrista <i>(DM n. 667/94)</i> Tecnico Sanitario di Laboratorio Biomedico <i>(DM n. 745/94)</i> Tecnico Sanitario di Radiologia Medica <i>(DM n. 746/94)</i> Tecnico di Neurofisiopatologia <i>(DM n. 183/95)</i> Tecnico Ortopedico <i>(DM n. 665/94)</i> Tecnico Audioprotesista <i>(DM n. 668/94)</i> Tecnico della Fisiopatologia Cardiocircolatoria e Perfusione Cardiovascolare <i>(DM n. 316/98)</i> Igienista Dentale <i>(DM n. 137/99)</i> Dietista <i>(DM n. 744/94)</i>	PROFESSIONI TECNICO SANITARIE
---	--

Ai predetti fini, sotto la propria responsabilità, e consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR n. 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, dichiara ai sensi dell'art. 46 del predetto DPR, quanto segue:

di essere nata/o a _____ il | _ | _ | _
(Luogo di nascita)

di essere residente in _____ n. _____
(Indirizzo) (Provincia)

di essere in possesso del seguente titolo per il quale chiede il riconoscimento dell'equivalenza, il cui corso è stato autorizzato e svolto la Regione Autonoma Valle d'Aosta:

(Denominazione del titolo)

conseguito il | _ | _ | _

presso _____
(Denominazione dell'Istituto o dell'Ente che ha rilasciato il titolo)

al termine del percorso formativo iniziato entro il 31 dicembre 1995, della durata di anni _____ e di ore _____.

di aver prestato attività lavorativa coerente ed assimilabile alla Professione Sanitaria indicata, per almeno un anno, anche non continuativo, negli ultimi cinque anni antecedenti al 10 febbraio 2011.

di NON aver prestato attività lavorativa coerente ed assimilabile alla Professione Sanitaria indicata, per almeno un anno, anche non continuativo, negli ultimi cinque anni antecedenti al 10 febbraio 2011.

Allega alla presente secondo quanto stabilito nell'avviso:

- a. copia del titolo per il quale richiede l'equivalenza, conforme all'originale ai sensi delle vigenti disposizioni di legge,
- b. documentazione attestante la durata della formazione in anni ed ore di insegnamento relativi al conseguimento del titolo di cui richiede l'equivalenza,
- c. documentazione attestante l'eventuale esperienza professionale posseduta,
- d. copia in carta semplice di un valido documento d'identità personale,
- e. un elenco riportante tutti i documenti e le autocertificazioni presentati, datato e sottoscritto.

Dichiara di accettare tutte le indicazioni fornite nell'avviso.

Chiede infine che ogni comunicazione relativa alla presente domanda venga fatta al seguente indirizzo:

(scrivere in modo chiaro e leggibile)

Nome e Cognome _____

Via _____ n. _____

Cap _____ Comune _____ Provincia _____

n. telefonico _____ cell. _____

indirizzo e-mail _____

Data _____

Firma del dichiarante _____
(per esteso e leggibile)

Informativa ex art. 13 decreto legislativo 196/2003.

Si informa che i dati personali raccolti dagli incaricati dell'ufficio, saranno trattati esclusivamente per lo svolgimento del procedimento per il quale l'istanza è presentata, nonché per i controlli previsti dall'art. 71 del DPR 445/2000, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive di certificazioni o di atti di notorietà.

I dati saranno trattati dagli incaricati dell'ufficio responsabile dell'attività istruttoria, e dell'adozione del provvedimento finale, sia su supporto cartaceo che con l'ausilio di strumenti elettronici, nel rispetto delle regole previste dal codice privacy.

Dichiara di dare espresso assenso al trattamento dei dati personali, finalizzato alla gestione del procedimento, nel rispetto del decreto legislativo n. 196 del 30 giugno 2003.

Data _____

Firma del dichiarante _____
(per esteso e leggibile)

 Ministero della Salute	ALLEGATO A RIFERIMENTI NORMATIVI EQUIPOLLENZA TITOLI RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI TITOLI UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA <i>Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011 recepito con DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)</i>	 Région Autonome Vallée d'Aoste Regione Autonoma Valle d'Aosta
---	---	---

PROFESSIONE	RIFERIMENTI NORMATIVI EQUIPOLLENZA TITOLI
PROFESSIONI SANITARIE INFERMIERISTICHE E PROF. SANITARIA OSTETRICA	
INFERMIERE	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 191 del 17.08.2000
OSTETRICA/O	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
INFERMIERE PEDIATRICO	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
PROFESSIONI SANITARIE RIABILITATIVE	
PODOLOGO	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
FISIOTERAPISTA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 190 del 16.08.2000
LOGOPEDISTA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
ORTOTTISTA-ASSISTENTE DI OFTALMOLOGIA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 191 del 17.08.2000
TERAPISTA DELLA NEURO E PSICOMOTRICITA' DELL'ETA' EVOLUTIVA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
TECNICO DELLA RIABILITAZIONE PSICHIATRICA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 190 del 16.08.2000
TERAPISTA OCCUPAZIONALE	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 189 del 14.08.2000
EDUCATORE PROFESSIONALE	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
PROFESSIONI TECNICO SANITARIE	
Area Tecnico - diagnostica	
TECNICO AUDIOMETRISTA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
TECNICO SANITARIO DI LABORATORIO BIOMEDICO	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 191 del 17.08.2000
TECNICO SANITARIO DI RADIOLOGIA MEDICA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 190 del 16.08.2000
TECNICO DI NEUROFISIOPATOLOGIA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
Area Tecnico - assistenziale	
TECNICO ORTOPEDICO	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 191 del 17.08.2000
TECNICO AUDIOPROTESISTA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
TECNICO DELLA FISIOPATOLOGIA CARDIOCIRCOLATORIA E PERFUSIONE VASCOLARE	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 189 del 14.08.2000
IGIENISTA DENTALE	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
DIETISTA	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000
PROFESSIONI TECNICHE DELLA PREVENZIONE	
TECNICO DELLA PREVENZIONE DELL'AMBIENTE E DEI LUOGHI DI LAVORO	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 191 del 17.08.2000
ASSISTENTE SANITARIO	D.M. 27 luglio 2000 – G.U. n. 195 del 22.08.2000

 Ministero della Salute	ALLEGATO B Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà riguardante la conformità ed autenticità dei TITOLI RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI TITOLI UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011 recepito con DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)	 Regione Autonoma Valle d'Aosta Regione Autonoma Valle d'Aosta
--	---	---

Il/la sottoscritto/a _____
(Nome e Cognome)

nato/a a _____ il ____/____/____
(Luogo di nascita)

Codice Fiscale | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 e 76 del D.P.R. n. 445/2000

DICHIARA

Che la copia dei seguenti titoli allegata alla presente è autentica e conforme all'originale:

Indicare la denominazione del titolo e la data di conseguimento		Indicare l'Ente che ha rilasciato il titolo
1	_____ _____ _____	_____ _____ _____
2	_____ _____ _____	_____ _____ _____
3	_____ _____ _____	_____ _____ _____
4	_____ _____ _____	_____ _____ _____

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)
La firma non va autenticata

 <p>Ministero della Salute</p>	ALLEGATO C Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà riguardante il CORSO DI FORMAZIONE RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI TITOLI UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011 recepito con DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)	 <p>Region Autonome Vallée d'Aoste Région Autonome Vallée d'Aoste</p>
---	---	--

Il/la sottoscritto/a

_____ (Nome e Cognome)

nato/a a _____ il ____/____/____
(Luogo di nascita)

Codice Fiscale | _ _ _ _ _ |

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 e 76 del D.P.R. n. 445/2000,

DICHIARA

In relazione al titolo denominato _____

rilasciato dall'Ente _____ in data _____

che il relativo percorso formativo, svolto nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta:

- ha avuto una durata di anni: 1 2 3 per complessive ore: _____ così suddivise:

1° anno - ore totali: _____ di cui:

- ore di formazione teorica: _____

- ore di formazione pratica: _____

2° anno - ore totali: _____ di cui:

- ore di formazione teorica: _____

- ore di formazione pratica: _____

3° anno - ore totali: _____ di cui:

- ore di formazione teorica: _____

- ore di formazione pratica: _____

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)
La firma non va autenticata

 <p>Ministero della Salute</p>	ALLEGATO D Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà riguardante <u>ESPERIENZA LAVORATIVA SUBORDINATA</u> RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI TITOLI UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011 recepito con DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)	 <p>Regione Autonoma Vallée d'Aoste Regione Autonoma Vallée d'Aoste</p>
---	--	--

Il/la sottoscritto/a

_____ (Nome e Cognome)

nato/a a _____ il ___/___/___
(Luogo di nascita)

Codice Fiscale | _ _ _ _ _ |

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 e 76 del D.P.R. n. 445/2000,

DICHIARA

di aver svolto la seguente eventuale attività lavorativa:

(l'esperienza lavorativa, per essere oggetto di valutazione, deve essere riferibile ad una attività coerente o comunque assimilabile a quella prevista per la Professione Sanitaria per la quale si chiede l'equivalenza, e deve essere stata svolta per almeno un anno, anche non continuativo, negli ultimi cinque anni antecedenti al 10 febbraio 2011)

Data inizio _____ Data termine _____ Durata _____
(gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa) (mesi)

Datore di lavoro: _____

Attività _____

Qualifiche ricoperte: _____

Data inizio _____ Data termine _____ Durata _____
(gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa) (mesi)

Datore di lavoro: _____

Attività _____

Qualifiche ricoperte: _____

Data inizio _____ Data termine _____ Durata _____
(gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa) (mesi)

Datore di lavoro: _____

Attività _____

Qualifiche ricoperte: _____

Durata complessiva esperienza lavorativa: _____
(anni - mesi)

Dichiara inoltre che la copia dei seguenti documenti allegata alla presente è autentica e conforme all'originale:

a) _____

b) _____

c) _____

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)
La firma non va autenticata

 <p>Ministero della Salute</p>	ALLEGATO E Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà riguardante <u>ESPERIENZA LAVORATIVA AUTONOMA</u> RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI TITOLI UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011 recepito con DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)	 <p>Regione Autonoma Vallée d'Aoste Regione Autonoma Valle d'Aosta</p>
---	---	---

Il/la sottoscritto/a

_____ (Nome e Cognome)

nato/a a _____ il ____/____/____
(Luogo di nascita)

Codice Fiscale | _ _ _ _ _ |

Partita IVA | _ _ _ _ _ |

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 e 76 del D.P.R. n. 445/2000,

DICHIARA

di aver svolto la seguente eventuale attività lavorativa:
(l'esperienza lavorativa, per essere oggetto di valutazione, deve essere riferibile ad una attività coerente o comunque assimilabile a quella prevista per la Professione Sanitaria per la quale si chiede l'equivalenza, e deve essere stata svolta per almeno un anno, anche non continuativo, negli ultimi cinque anni antecedenti al 10 febbraio 2011)

Data inizio _____ Data termine _____ Durata _____
(gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa) (mesi)

Attività _____

Qualifiche ricoperte: _____

Data inizio _____ Data termine _____ Durata _____
(gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa) (mesi)

Attività _____

Qualifiche ricoperte: _____

Data inizio _____ Data termine _____ Durata _____
(gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa) (mesi)

Attività _____

Qualifiche ricoperte: _____

Durata complessiva esperienza lavorativa:

_____ (anni - mesi)


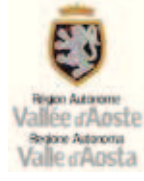
Dichiara inoltre che la copia dei seguenti documenti allegata alla presente è autentica e conforme all'originale:

- a) _____
- b) _____
- c) _____
- d) _____
- e) _____

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)
La firma non va autenticata

Annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 3107 du 23 décembre 2011.

 <p>Ministero della Salute</p>	<p>AVIS</p> <p>POUR LE DÉPÔT DES DEMANDES DE RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE ORGANISATION PÉDAGOGIQUE AUX TITRES UNIVERSITAIRES DE L'AIRE SANITAIRE</p> <p><i>visés au troisième alinéa de l'art. 6 du décret législatif n° 502/1992 modifié et complété</i> <i>Accord État/ Régions n° 17/CSR du 10 février 2011</i> <i>transposé par le DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011)</i></p>	
---	---	---

Délibération du Gouvernement régional n° 3107 du 23 décembre 2011.

Ouverture du délai de dépôt des demandes de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne organisation pédagogique aux titres universitaires permettant l'exercice des professions sanitaires suivantes :

<ul style="list-style-type: none">• Tecnico Audiometrista (DM n. 667/94)• Tecnico Sanitario di Laboratorio Biomedico (DM n. 745/94)• Tecnico Sanitario di Radiologia Medica (DM n. 746/94)• Tecnico di Neurofisiopatologia (DM n. 183/95)• Tecnico Ortopedico (DM n. 665/94)• Tecnico Audioprotesista (DM n. 668/94)• Tecnico della Fisiopatologia Cardiocircolatoria e Perfusione Cardiovascolare (DM n. 316/98)• Igienista Dentale (DM n. 137/99)• Dietista (DM n. 744/94)	<p>Professions technico-sanitaires</p>
---	---

Article 1^{er}

Effets et modalités de la reconnaissance de l'équivalence

1. L'équivalence du titre est reconnue uniquement aux fins de l'exercice professionnel, salarié ou libéral, et est subordonnée à l'obtention des points prévus, aux termes de l'art. 3 de l'accord État/Régions n° 17/CSR du 10 février 2011, transposé par le DPCM du 26 juillet 2011.
2. Au cas où le demandeur n'aurait pas obtenu les points requis, il doit suivre un parcours de compensation de formation organisé sur la base des critères établis par le Ministère de l'éducation, de l'université et de la recherche.

Article 2

Titres pouvant faire l'objet de la demande

1. Aux fins de la reconnaissance de l'équivalence, les titres doivent réunir les caractéristiques indiquées ci-après :
 - a) Avoir été **obtenus au plus tard le 17 mars 1999** à l'issue d'un cours de formation démarré au plus tard le **31 décembre 1995** ;
 - b) Avoir été obtenus aux termes de l'organisation pédagogique en vigueur avant l'approbation des décrets de définition des profils professionnels relatifs aux diplômes universitaires (*voir les décrets ministériels indiqués ci-dessus en regard de chaque profession sanitaire*) ;
 - c) Permettre l'exercice de la profession, conformément à l'organisation en vigueur à l'époque ;
 - d) Avoir été obtenus à l'issue d'un cours de formation autorisé par la Région autonome Vallée d'Aoste ou par d'autres organismes préposés à cet effet* et dispensé sur le territoire du ressort de l'organisme concerné.
2. Dans son intérêt, le demandeur peut annexer à sa demande tout certificat et document utile afin de prouver que le titre est conforme à l'organisation pédagogique en vigueur au moment de son obtention et que les cours y afférents ont été autorisés par la Région autonome Vallée d'Aoste ou par d'autres organismes préposés à cet effet*.

- * Par «organismes préposés à cet effet», l'on entend les organismes publics qui, aux termes de la réglementation en vigueur à l'époque, étaient préposés institutionnellement à l'organisation de cours de formation/qualification/habilitation ou à la délivrance des autorisations relatives à des cours qui peuvent avoir été concrètement organisés/gérés même par des organismes privés.

Article 3

Titres ne pouvant pas faire l'objet de la demande

1. Aux fins de la reconnaissance de l'équivalence, les titres/diplômes/attestations/qualifications indiqués ci-après, quelle que soit leur dénomination et quel que soit l'organisme qui les a délivrés, ne sont pas pris en compte :
 - a) Infirmier (loi n° 1046 du 29 octobre 1954 et art. 6 du DPR n° 225/1974);
 - b) Infirmier psychiatrique (art. 24 du décret du roi n° 615 du 16 août 1909 et loi n° 1046 du 29 octobre 1954);
 - c) Puéricultrice (articles 12 et 13 de la loi n° 1098 du 19 juillet 1940);
 - d) Opticien (titres d'habilitation et diplômes de maturité professionnelle au sens de l'art. 99 du décret du roi n° 1265 du 27 juillet 1934 portant texte unique des lois en matière de santé et décrets du ministre de la santé du 23 avril 1992 et du 28 octobre 1992);
 - e) Prothésiste dentaire (titres d'habilitation et diplômes de maturité professionnelle au sens de l'art. 99 du décret du roi n° 1265 du 27 juillet 1934 portant texte unique des lois en matière de santé et décrets du ministre de la santé du 23 avril 1992 et du 28 octobre 1992);
 - f) Assistant dentaire/assistant prothésiste dentaire;
 - g) Masso-physiothérapeute (titres obtenus après l'entrée en vigueur de la loi n° 42 du 26 février 1999);
 - h) Masseur (art. 99 du décret du roi n° 1265 du 27 juillet 1934 portant texte unique des lois en matière de santé);
 - i) Maître-nageur en chef des établissements hydrothérapiques (art. 99 du décret du roi n° 1265 du 27 juillet 1934 portant texte unique des lois en matière de santé);
 - j) Masseur sportif (loi n° 1099 du 26 octobre 1971 portant protection sanitaire des pratiquants des activités sportives et décret du Ministère de la santé du 5 juillet 1975);
 - k) Educateur professionnel (titres universitaires délivrés par une faculté de pédagogie/sciences de la formation et obtenus après l'entrée en vigueur de la loi n° 42 du 26 février 1999);
 - l) Titres universitaires ISEF/Sciences motrices;
 - m) Opérateur instrumentiste (CCNT ANISAP);
 - n) Infirmière volontaire de la Croix rouge (diplôme déclaré équivalent au certificat d'habilitation à l'exercice du métier auxiliaire d'infirmier par la loi n° 95 du 4 février 1963);
 - o) Infirmier militaire (titres prévus par l'organisation du personnel civil de l'État par l'art. 10 du décret n° 124 du 25 février 1971 et par le DM n° 19 du 12 décembre 1990).
2. Les titres qui ont déjà été reconnus équivalents aux diplômes universitaires par les décrets du Ministère de la santé pris au sens du premier alinéa de l'art 4 de la loi n° 42/1999 (annexe A : liste des références normatives relatives aux équivalences des titres) ne sont pas pris en compte.

Article 4

Présentation du titre

1. Aux fins de la reconnaissance de l'équivalence, le demandeur doit présenter une copie authentifiée du titre. Au sens de l'art. 19 du DPR n° 445/2000, le demandeur peut également présenter une photocopie sur papier libre du titre faisant l'objet de la demande assortie de la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété attestant la conformité de ladite photocopie à l'original (annexe B).

Article 5

Éléments pour l'évaluation du titre

1. Aux fins de l'évaluation du titre, le demandeur doit fournir des informations précises quant à la durée du cours de formation qu'il a suivie et de l'expérience professionnelle dont il justifie, au sens de l'art. 2 de l'accord État/Régions n° 17/CSR du 10 février 2011, transposé par le DPCM du 26 juillet 2011.
2. Pour ce qui est du cours de formation, le demandeur doit présenter la documentation délivrée par l'organisme préposé attestant la durée de la formation (en années) et les heures de cours. Aux fins de la reconnaissance du titre, les heures de formation théorique et les heures de formation pratique sont prises en compte.

Au cas où le demandeur ne pourrait pas présenter la documentation susmentionnée, il peut présenter une déclaration tenant lieu d'acte de notoriété (annexe C), aux termes du DPR n° 445/2000.

3. Pour ce qui est de l'expérience professionnelle, le demandeur doit prouver que celle-ci :
 - a) Est compatible avec, ou assimilable à, l'activité relevant de la profession sanitaire pour l'exercice de laquelle il demande l'équivalence du titre ;
 - b) A été effectuée pendant une période d'**au moins une année**, même de manière non continue, au cours des cinq années qui précèdent le **10 février 2011**.
4. L'expérience professionnelle peut être attestée :
 - a) Par une déclaration de l'employeur indiquant les dates, la durée, les activités effectuées et les éventuelles qualifications ;
 - b) Par une déclaration tenant lieu d'acte de notoriété effectuée par le demandeur et assortie d'une copie du livret de travail indiquant les dates, la durée, les activités effectuées et les éventuelles qualifications (annexe D), au sens du DPR n° 445/2000 ;
 - c) Par le certificat attestant le parcours professionnel du demandeur, délivré par le centre d'aide à l'emploi compétent et par tout autre document attestant l'expérience professionnelle effectuée.
5. L'activité professionnelle libérale est attestée par une déclaration sur l'honneur (annexe E) assortie des documents suivants :
 - a) Copie de la déclaration des revenus de toutes les années d'expérience professionnelle indiquées dans la demande ;
 - b) Éventuelle copie des contrats de collaboration ;
 - c) Tout autre document attestant l'expérience professionnelle effectuée.
6. Toute autre période de travail est prise en compte aux fins de l'obtention des points prévus pourvu qu'elle respecte les conditions visées à la lettre a) du troisième alinéa du présent article.
7. Aux fins de l'évaluation correcte des informations que le demandeur a fournies, les déclarations tenant lieu d'acte de notoriété doivent être rédigées de manière analytique et indiquer tous les éléments présents dans les certificats délivrés par l'organisme compétent qu'elles remplacent. Afin que lesdites informations ne soient pas fausses ou non véridiques, ce qui entraînerait les conséquences prévues par la loi, ou incomplètes, ce qui ne permettrait pas leur évaluation, les demandeurs doivent utiliser les modèles annexés au présent avis.

Article 6

Demande de complément - Déclaration d'irrecevabilité

Si l'un ou plusieurs des cas indiqués ci-après se produit lors de l'instruction :

- a) La copie du titre faisant l'objet de la demande ne porte pas l'indication de celui-ci, ni celle de l'établissement ou organisme qui l'a délivré ;
- b) Le certificat n'indique pas la durée du parcours de formation en années et en heures de cours, ni le début du cours de formation ;
- c) La dénomination du titre universitaire permettant l'exercice de la profession sanitaire et faisant l'objet de la demande de reconnaissance de l'équivalence n'est pas indiquée ;
- d) La demande est dépourvue de timbre fiscal,

l'intéressé reçoit une demande de complément à laquelle il est tenu de répondre dans les 30 jours qui suivent la date de réception, au sens de la loi n° 241/1990 modifiée et complétée. Au cas où l'intéressé ne présenterait pas les compléments requis dans le délai imparti, la demande est déclarée irrecevable et n'est pas prise en compte (sauf en cas de non apposition du timbre fiscal, condition qui est communiquée à la Recette des impôts).

Le demandeur est informé par lettre recommandée avec accusé de réception.

Si l'intéressé le demande, les pièces qu'il a présentées peuvent lui être restituées à ses frais.

Au cas où :

- e) Le titre faisant l'objet de la demande aurait été obtenu après le 17 mars 1999 ou le cours de formation y afférent aurait démarré après le 31 décembre 1995 ;
- f) Le titre serait exclu de la procédure d'évaluation, au sens de l'art. 6 de l'accord État/Régions n° 17/CSR du 10 février 2011, transposé par le DPCM du 26 juillet 2011 ;
- g) Le titre aurait déjà été reconnu équivalent aux diplômes universitaires par les décrets du Ministère de la santé pris au sens du premier alinéa de l'art. 4 de la loi n° 42/1999 ;
- h) Le titre aurait été obtenu à la suite de cours qui n'ont pas été dispensés ni autorisés par la Région autonome Vallée d'Aoste

ou par d'autres organismes préposés à cet effet ou qui n'ont pas été réalisés sur le territoire du ressort de l'organisme concerné,

la demande est déclarée irrecevable et n'est pas prise en compte. L'intéressé est informé de l'irrecevabilité de sa demande par lettre recommandée avec accusé de réception.

Si l'intéressé le demande, les pièces qu'il a présentées peuvent lui être restituées à ses frais.

Article 7

Demande de reconnaissance de l'équivalence du titre

1. La demande de reconnaissance de l'équivalence du titre, rédigée suivant le modèle annexé au présent avis et assortie d'un timbre fiscal de 14,62 €, peut être transmise :

- a) Par courrier électronique certifié suivant les dispositions en vigueur, à l'adresse sanita_politichesociali@pec.Regione.vda.it ;
- b) Par lettre recommandée avec accusé de réception adressée à la Région autonome Vallée d'Aoste – Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociale – 30, rue de Tillier – 11100 AOSTE,

dans le délai de rigueur de 60 jours à compter du jour suivant la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste. Au cas où le délai de dépôt des candidatures expirerait un jour de fête, il est prorogé jusqu'au premier jour ouvrable suivant.

Pour ce qui est de la demande envoyée par courrier électronique certifié, la date est attestée par l'accusé de réception ; pour ce qui est de la demande transmise par lettre recommandée avec accusé de réception, la date est attestée par le cachet du bureau postal expéditeur. L'envoi de documents à une phase ultérieure n'est pas admis.

2. La demande doit être présentée exclusivement à la Région autonome Vallée d'Aoste qui a autorisé le cours et sur le territoire de laquelle celui-ci a été dispensé.
3. Aux termes des articles 46 et 47 du DPR n° 445 du 28 décembre 2000, le demandeur doit indiquer, par une déclaration sur l'honneur,
 - a) Ses nom, prénom, date et lieu de naissance ;
 - b) Sa résidence ;
 - c) Le titre faisant l'objet de la demande de reconnaissance de l'équivalence, la data à laquelle il a été obtenu et l'établissement ou l'organisme qui l'a délivré ;
 - d) La durée de son parcours de formation en années et en heures de cours, ainsi que le début du cours de formation ;
 - e) La dénomination du titre universitaire permettant l'exercice de la profession sanitaire et faisant l'objet de la demande ;
 - f) L'éventuelle expérience professionnelle effectuée.

Le demandeur doit annexer une liste des pièces qu'il a présentées, datée et signée.

4. Le demandeur doit indiquer l'adresse à laquelle doivent lui être envoyées toutes les communications. Au cas où le candidat n'aurait pas indiqué une autre adresse, est considérée comme valable de plein droit l'adresse visée à la demande. L'Administration décline toute responsabilité quant à la perte des notifications due à l'inexactitude de l'adresse indiquée dans la demande, au manque ou retard de communication du changement de ladite adresse, ainsi qu'aux éventuels problèmes relevant des Postes ou dus à des tiers, à des cas fortuits ou à des cas de force majeure.
5. Si la demande n'est pas signée, elle ne peut être accueillie. La signature ne doit pas être authentifiée, mais la photocopie sur papier libre d'une pièce d'identité en cours de validité du signataire doit être annexée à la demande.

Article 8

Demandes envoyées après l'expiration du délai

1. Les demandes envoyées après l'expiration du délai visé à l'art. 7 du présent avis ne sont pas accueillies. Les pièces présentées seront versées aux archives.
2. L'Administration communique aux intéressés que leur demande n'a pas été accueillie et qu'ils peuvent présenter une nouvelle demande, suivant les délais et les modalités prévus par les avis qui seront publiés en 2013. Les pièces qui sont déjà en possession de l'Administration demeurent valables à cet effet.

Article 9

Sanctions pour les déclarations mensongères

1. Sans préjudice des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du DPR n° 445/2000 en cas de déclarations mensongères, si les contrôles font ressortir que le contenu des déclarations fournies par le demandeur n'est pas véridique, celui-ci déchoit du droit de bénéficier des avantages découlant de l'acte pris sur la base de la déclaration mensongère, aux termes de l'art. 75 du DPR susmentionné.

Article 10

Protection des données à caractère personnel

1. Au sens de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel fournies par les demandeurs sont collectées par la Région autonome Vallée d'Aoste aux fins visées par le présent avis. Lesdites données peuvent être communiquées uniquement aux Administrations publiques directement concernées par la procédure.

Article 11



Dispositions finales et de renvoi

1. Les demandeurs ne sont pas informés de l'engagement de la procédure.
2. Pour tout ce qui n'est pas prévu par le présent avis, il est fait référence à l'accord État/Régions n° 17/CSR du 10 février 2011, transposé par le DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011).

INFORMATIONS :

- À l'issue de la procédure d'instruction des demandes, les bureaux régionaux compétents transmettent au Ministère de la santé les dossiers y afférents, dans les 100 jours qui suivent la date de réception desdites demandes (le délai en cause peut être suspendu pendant 30 jours aux termes de l'art. 6 du présent avis).
- Dans les 80 jours qui suivent, la procédure se conclut par l'adoption d'un acte par le Ministère de la santé.
- Un recours contre l'acte pris par le Ministère de la santé peut être introduit devant le TAR du Latium dans les 60 jours qui suivent la réception de la communication y afférente, ou bien devant le chef d'État (recours extraordinaire) dans les 120 qui suivent ladite réception.
- Aux termes de la loi n° 241/1990 modifiée,
 - le responsable de l'instruction est la Région autonome Vallée d'Aoste ;
 - le responsable de la procédure est le Ministère de la santé.
- Les intéressés ont la faculté d'exercer le droit d'accès aux actes relevant de la procédure de reconnaissance de l'équivalence suivant les modalités prévues par le DPR n° 184 du 12 avril 2006.

Fait à _____, le _____

 Ministero della Salute	DEMANDE <i>de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne organisation pédagogique aux titres universitaires de l'aire sanitaire visés au troisième alinéa de l'art. 6 du décret législatif n° 502/1992 modifié et complété</i> Accord État/ Régions n° 17/CSR du 10 février 2011 transposé par le DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011)	 Région Autonome Vallée d'Aoste Regione Autonoma Vallée d'Aoste
Région autonome Vallée d'Aoste Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales 30, rue de Tillier 11100 AOSTE		TIMBRE FISCAL DE 14,62 €

- courrier électronique certifié
 lettre recommandée avec accusé de réception
(cocher la case qui intéresse)

Je soussigné(e),

_____ (Prénom et nom)

Code fiscal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

demande l'engagement de la procédure de reconnaissance (aux fins de l'exercice professionnel) de l'équivalence de mon titre d'études au titre universitaire permettant l'exercice de la profession sanitaire suivante :
(effectuer un seul choix en cochant la case correspondante)

<ul style="list-style-type: none">• Tecnico Audiometrista (DM n. 667/94)• Tecnico Sanitario di Laboratorio Biomedico (DM n. 745/94)• Tecnico Sanitario di Radiologia Medica (DM n. 746/94)• Tecnico di Neurofisiopatologia (DM n. 183/95)• Tecnico Ortopedico (DM n. 665/94)• Tecnico Audioprotesista (DM n. 668/94)• Tecnico della Fisiopatologia Cardiocircolatoria e Perfusione Cardiovascolare (DM n. 316/98)• Igienista Dentale (DM n. 137/99)• Dietista (DM n. 744/94)	PROFESSIONS TECHNICO SANITAIRES
--	--

À cet effet, averti(e) des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du DPR n° 445/2000 en cas de fausses déclarations ou de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, aux termes de l'art. 46 dudit DPR,

être né(e) à _____ le | _____ | _____
(lieu de naissance)

être résidant à _____ n° _____
(adresse) (province)

justifier du titre suivant pour lequel je demande la reconnaissance de l'équivalence (le cours y afférent a été autorisé et dispensé par la Région autonome Vallée d'Aoste) :

_____ (dénomination du titre)

obtenu le | _____ | _____ | _____

à _____
(dénomination de l'établissement ou de l'organisme qui a délivré le titre)

à l'issue d'un parcours de formation, démarré au plus tard le 31 décembre 1995, de _____ années et de _____ heures

- avoir exercé une activité professionnelle compatible avec et assimilable à l'activité relevant de la profession sanitaire indiquée, pendant une période d'au moins une année, même de manière non continue, au cours des cinq années qui précèdent le 10 février 2011
- NE PAS** avoir exercé une activité professionnelle compatible avec et assimilable à l'activité relevant de la profession sanitaire indiquée, pendant une période d'au moins une année, même de manière non continue, au cours des cinq années qui précèdent le 10 février 2011.

Aux termes des dispositions prévues par l'avis, j'annexe à la présente demande :

- a. Copie conforme à l'original, au sens des lois en vigueur, du titre faisant l'objet de la demande de reconnaissance de l'équivalence;
- b. Documentation attestant la durée du parcours de formation (en années et en heures de cours) relatif au titre faisant l'objet de la demande de reconnaissance de l'équivalence;
- c. Documentation attestant l'éventuelle expérience professionnelle;
- d. Copie sur papier libre d'une pièce d'identité en cours de validité;
- e. Liste de tous les documents et les déclarations sur l'honneur présentés, datée et signée.

Je déclare accepter toutes les dispositions prévues par l'avis.

Je souhaite recevoir toute communication afférente à la présente demande à l'adresse suivante :

(écrire de manière claire et lisible)

Prénom et nom _____

Rue _____ n° _____

CAP _____ Commune _____ Province de _____

Tél. _____ Portable _____

Courrier électronique _____

Date _____

Signature _____

(en toutes lettres et lisible)

Informations au sens de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003

Les données à caractère personnel collectées par les employés chargés à cet effet sont traitées uniquement dans le cadre de la procédure en question, ainsi que pour les contrôles prévus par l'art. 71 du DPR n° 445/2000 quant à la véracité des déclarations tenant lieu de certificat ou d'acte de notoriété.



Les données sont traitées par les employés du bureau responsable de l'instruction et de l'adoption de l'acte final sur support papier ou informatique, dans le respect des dispositions prévues par le code de protection des données à caractère personnel.

Je déclare expressément autoriser le traitement des données à caractère personnel aux fins de la gestion de la procédure, dans le respect des dispositions prévues par le décret législatif n° 196 du 30 juin 2003.



Date _____

Signature _____

(en toutes lettres et lisible)

 Ministero della Salute	ANNEXE A RÉFÉRENCES NORMATIVES POUR L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE ORGANISATION PÉDAGOGIQUE AUX TITRES UNIVERSITAIRES DE L'AIRE SANITAIRE <i>Accord État/Régions n° 17/CSR du 10 février 2011 transposé par le DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011)</i>	 Regione Autonoma Vallée d'Aoste Regione Autonoma Vallée d'Aoste
---	--	---

PROFESSIONS	RÉFÉRENCES NORMATIVES POUR L'ÉQUIVALENCE DES TITRES
PROFESSIONS SANITAIRES DU SECTEUR INFIRMIER ET OBSTÉTRIQUE	
<i>INFERMIERE</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 191 du 17 août 2000
<i>OSTETRICA/O</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
<i>INFERMIERE PEDIATRICO</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
PROFESSIONS SANITAIRES DU SECTEUR DE LA RÉÉDUCATION	
<i>PODOLOGO</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
<i>FISIOTERAPISTA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 190 du 16 août 2000
<i>LOGOPEDISTA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
<i>ORTOTTISTA-ASSISTENTE DI OFTALMOLOGIA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 191 du 17 août 2000
<i>TERAPISTA DELLA NEURO E PSICOMOTRICITÀ DELL'ETA' EVOLUTIVA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
<i>TECNICO DELLA RIABILITAZIONE PSICHIATRICA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 190 du 16 août 2000
<i>TERAPISTA OCCUPAZIONALE</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 189 du 14 août 2000
<i>EDUCATORE PROFESSIONALE</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
PROFESSIONS TECNICO-SANITAIRES	
Aire technique - Diagnostique	
<i>TECNICO AUDIOMETRISTA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
<i>TECNICO SANITARIO DI LABORATORIO BIOMEDICO</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 191 du 17 août 2000
<i>TECNICO SANITARIO DI RADIOLOGIA MEDICA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 190 du 16 août 2000
<i>TECNICO DI NEUROFISIOPATOLOGIA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
Aire technique et de l'assistance	
<i>TECNICO ORTOPEDICO</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 191 du 17 août 2000
<i>TECNICO AUDIOPROTESISTA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
<i>TECNICO DELLA FISIOLOGIA CARDIOCIRCOLATORIA E PERFUSIONE VASCOLARE</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 189 du 14 août 2000
<i>IGIENISTA DENTALE</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
<i>DIETISTA</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000
PROFESSIONS TECHNIQUES DU SECTEUR DE LA PRÉVENTION	
<i>TECNICO DELLA PREVENZIONE DELL'AMBIENTE E DEI LUOGHI DI LAVORO</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 191 du 17 août 2000
<i>ASSISTENTE SANITARIO</i>	DM du 27 juillet 2000 - JO n° 195 du 22 août 2000

 Ministero della Salute	ANNEXE B Déclaration tenant lieu d'acte de notoriété relative à la <u>conformité et à l'authenticité des TITRES.</u> RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE ORGANISATION PÉDAGOGIQUE AUX TITRES UNIVERSITAIRES DE L'AIRE SANITAIRE Accord État/Régions n° 17/CSR du 10 février 2011 transposé par le DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011)	 Regione Autonoma Valle d'Aosta Regione Autonoma Valle d'Aosta
---	--	---

Je soussigné(e) _____
(Prénom et nom)

né(e) à _____ le ____ / ____ / ____
(Lieu de naissance)

Code fiscal | | | | | | | | | | | | | | | |

averti(e) des sanctions prévues par le code pénal et les lois spéciales en la matière en cas de déclarations mensongères, aux termes des articles 47 et 76 du DPR n° 445/2000,

DÉCLARE

que la copie des titres indiqués ci-après, annexée à la demande, est certifiée conforme à l'original :

<i>Indiquer la dénomination du titre et la date d'obtention</i>		<i>Indiquer l'organisme qui a délivré le titre</i>
1	_____ _____ _____	_____ _____ _____
2	_____ _____ _____	_____ _____ _____
3	_____ _____ _____	_____ _____ _____
4	_____ _____ _____	_____ _____ _____

Date

Signature (en toutes lettres et lisible)
La signature ne doit pas être authentifiée

Date de début _____ Date de fin _____ Durée _____
(jj/mm/aaaa) (jj/mm/aaaa) (mois)

Employeur _____

Activité _____

Qualifications _____

Durée totale de l'expérience professionnelle :

_____ (années – mois)

Je déclare par ailleurs que la copie des documents indiqués ci-après, annexée à la demande, est certifiée conforme à l'original :



a) _____

b) _____

c) _____

Date

Signature (en toutes lettres et lisible)
La signature ne doit pas être authentifiée

 Ministero della Salute	<p>ANNEXE E</p> <p>Déclaration tenant lieu d'acte de notoriété relative à</p> <p>L'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE LIBÉRALE</p> <p>RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE ORGANISATION PÉDAGOGIQUE AUX TITRES UNIVERSITAIRES DE L'AIRE SANITAIRE</p> <p>Accord État/Régions n° 17/CSR du 10 février 2011</p> <p><i>transposé par le DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n°191 du 18 août 2011)</i></p>	 Regione Autonoma Valle d'Aosta Regione Autonoma Valle d'Aosta
---	---	---

Je soussigné(e) _____
(Prénom et nom)

né(e) à _____ le ____ / ____ / ____
(Lieu de naissance)

Code fiscal | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |

averti(e) des sanctions prévues par le code pénal et les lois spéciales en la matière en cas de déclarations mensongères, aux termes des articles 47 et 76 du DPR n° 445/2000,

DÉCLARE

avoir exercé l'activité professionnelle suivante :

(aux fins de l'évaluation, l'expérience professionnelle doit être compatible avec ou assimilable à l'activité relevant de la profession sanitaire au titre de laquelle l'équivalence est requise et doit avoir été effectuée pendant une période d'au moins une année, même de manière non continue, au cours des cinq années qui précèdent le 10 février 2011)

Date de début _____ Date de fin _____ Durée _____
(jj/mm/aaaa) (jj/mm/aaaa) (mois)

Employeur _____

Activité _____

Qualifications _____

Date de début _____ Date de fin _____ Durée _____
(jj/mm/aaaa) (jj/mm/aaaa) (mois)

Employeur _____

Activité _____

Qualifications _____

Date de début _____ Date de fin _____ Durée _____
(jj/mm/aaaa) (jj/mm/aaaa) (mois)

Employeur _____

Activité _____

Qualifications _____

Durée totale de l'expérience professionnelle :

_____ *(années – mois)*

Je déclare par ailleurs que la copie des documents indiqués ci-après, annexée à la demande, est certifiée conforme à l'original :

- a) _____
- b) _____
- c) _____
- d) _____
- e) _____

Date

Signature (en toutes lettres et lisible)
La signature ne doit pas être authentifiée

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE DIFESA DEL SUOLO E EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA

Servizio gestione demanio e risorse idriche.

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione unica.

Ai sensi del decreto legislativo 29 dicembre 2003, n. 387 è stata presentata in 15 novembre 2011 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica, Servizio gestione demanio e risorse idriche, con sede in AOSTA, via Promis 2/a, l'istanza di autorizzazione unica per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con opera di presa sul torrente Chalamy nel comune di CHAMPDEPRAZ, comprendente la realizzazione della linea elettrica di connessione dell'impianto alla rete di distribuzione. - Linea n. 663.

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni al Servizio gestione demanio e risorse idriche entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Capo Servizio
Roberto MADDALENA

ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

Direzione ambiente. Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione.

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 è stata depositata in 12/12/2011 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato territorio e ambiente, Direzione ambiente, con sede in loc. Grand Chemin, 34 in SAINT-CHRISTOPHE (AO), l'istanza di autorizzazione per il rifacimento della linea elettrica aerea ed interrata a 15 kV a seguito della richiesta di allacciamento della nuova centrale di proprietà EURIVER in frazione Covarey nel comune di CHAMPDEPRAZ.- Linea 662.

Chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla struttura competente entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Direttore
Fulvio BOVET

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DE LA PROTECTION DES SOLS ET DU LOGEMENT PUBLIC

Service de gestion du domaine et des ressources hydriques.

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation unique.

Aux termes du décret législatif n° 387 du 29 décembre 2003, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation unique en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique comportant une prise d'eau sur le Chalamy, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, et la réalisation d'une ligne électrique de raccordement au réseau de distribution, a été déposée le 15 novembre 2011 aux bureaux du Service de gestion du domaine et des ressources hydriques de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public de la Région autonome Vallée d'Aoste - 2/a, rue C. Promis, AOSTE (dossier n° 663).

Aux termes de la LR n° 8/2011 et de la LR n° 11/2004, les intéressés peuvent présenter par écrit au Service de gestion du domaine et des ressources hydriques leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

Le chef de service,
Roberto MADDALENA

ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Direction de l'environnement. Avis de dépôt d'une demande d'autorisation.

Aux termes de la LR n° 8/2011 et de la LR n° 11/2004, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation de refaire une ligne électrique aérienne et souterraine de 15 kV, en vue du raccordement de la nouvelle centrale propriété de la société EURIVER, à Covarey, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, a été déposée le 12 décembre 2011 aux bureaux de la Direction de l'environnement de l'Assessorat du territoire et de l'environnement de la Région autonome Vallée d'Aoste - 34, Grand-Chemin, SAINT-CHRISTOPHE (dossier n° 662).

Les intéressés peuvent présenter par écrit à la structure compétente leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

Le directeur,
Fulvio BOVET

Direzione ambiente. Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione.

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 è stata depositata in 15/12/2011 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato territorio e ambiente, Direzione ambiente, con sede in loc. Grand Chemin, 34 in SAINT-CHRISTOPHE (AO), l'istanza di autorizzazione alla costruzione di un impianto elettrico interrato a 15 kV per l'allacciamento della nuova centrale idroelettrica in località Pointier nel comune di DOUES. Linea n. 659.

Chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla struttura competente entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Direttore
Fulvio BOVET

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di NUS. Deliberazione 12 dicembre 2011, n. 96.

Adozione variante non sostanziale n. 10/bis al PRGC - variazione normativa inerente la modifica all'art. 72 - Zone Eb delle N.T.A. - Alpe Fontaney

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di adottare la variante non sostanziale n. 10 bis, ai sensi dell'art. 16 della L.R. 6 aprile 1998, n. 11, relativa all'inserimento nell'art. 72 - sottozona Eb4 - Alpe Fontaney - "sottozona agricole dei pascoli" - delle Norme tecniche di attuazione, dell'intervento di "delocalizzazione di attività legate alla conduzione degli alpeggi, come da elaborati predisposti dal Responsabile del servizio tecnico geom. Graziella BISCARDI;

2. di dare atto che la variante non sostanziale non risulta in contrasto con le norme di attuazione del P.T.P., ed in particolare con gli artt. 15 "Sistema insediativo tradizionale: sottosistema a sviluppo integrato", 18 "Sistema urbano", art. 22 "Infrastrutture", e con le norme cogenti e prevalenti (norme per settori) del PTP, artt. da 20 a 40";

3. di dare atto che la presente deliberazione di variante non sostanziale al P.R.G.C. dovrà essere pubblicata per estratto nell'albo comunale e depositata in pubblica visione presso la Segreteria del Comune per quarantacinque giorni consecutivi, così come previsto dall'art. 16 della L.R. 11/98;

Direction de l'environnement. Avis de dépôt d'une demande d'autorisation.

Aux termes de la LR n° 8/2011 et de la LR n° 11/2004, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation de construire une ligne électrique souterraine de 15 kV, en vue du raccordement de la nouvelle centrale hydroélectrique de Pointier, dans la commune de DOUES, a été déposée le 15 décembre 2011 aux bureaux de la Direction de l'environnement de l'Assessorat du territoire et de l'environnement de la Région autonome Vallée d'Aoste - 34, Grand-Chemin, SAINT-CHRISTOPHE (dossier n° 659).

Les intéressés peuvent présenter par écrit à la structure compétente leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

Le directeur,
Fulvio BOVET

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de NUS. Délibération n° 96 du 12 décembre 2011,

portant adoption de la variante non substantielle n° 10 bis du PRGC relative à la modification de l'art. 72 (zones Eb) des NTA - Tsa de Fontaney.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Est adoptée, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle n° 10 bis du PRGC relative à l'insertion, dans le cadre de la sous-zone Eb4 (Tsa de Fontaney) de l'art. 72 (*Zone Eb - Sottozone agricole dei pascoli*) des normes techniques d'application, des travaux de délocalisation des activités liées à l'exploitation des alpages, comme il appert de la documentation établie par le responsable du Service technique, Mme Graziella BISCARDI;

2. Ladite variante non substantielle n'est pas en contraste avec les dispositions d'application du PTP - et notamment avec les articles 15 (Système d'urbanisation traditionnelle: sous-système à vocation intégrée), 18 (Système urbain) et 22 (Infrastructures) - ni avec les dispositions prééminentes et obligatoires dudit plan (articles allant de 20 à 40 - Dispositions sectorielles);

3. La présente délibération portant variante non substantielle du PRGC est publiée par extrait au tableau d'affichage de la Commune et déposée à la disposition du public au Secrétariat de celle-ci pendant quarante-cinq jours consécutifs, aux termes de l'art. 16 de la LR n° 11/1998;

4. di dare atto che contestualmente all'avvio della pubblicazione copia della variante adottata dovrà essere trasmessa alla struttura regionale competente in materia di urbanistica al fine dell'eventuale formulazione di proprie osservazioni;

5. di dare atto che, della presente deliberazione di variante al P.R.G.C., dovrà essere data informazione ai cittadini tramite comunicato da pubblicare su due giornali a carattere regionale.

Omissis

Chiunque ha facoltà di produrre osservazioni nel pubblico interesse fino allo scadere del termine di pubblicazione all'albo comunale (entro il 29 gennaio 2012).

Nus, 16 dicembre 2011.

Il Segretario comunale
Angela BATTISTI

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME. Deliberazione 27 ottobre 2011, n. 32.

Verbale di somma urgenza dell'11 giugno 2008 ai sensi dell'ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri n. 3683 del 13 giugno 2008. Lavori di costruzione di siti di stoccaggio di inerti in località Croux – Torrent de Money – approvazione del progetto definitivo costituente, ai sensi dell'art. 18 della l.r. 11/98, variante non sostanziale al vigente PRGC.

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

– Di approvare il progetto redatto dal Dott. For. BOVARD Eugenio relativo ai "Lavori di costruzione di siti di stoccaggio di inerti in Loc. Croux – Torrent de Money – Lavori affidati con verbale di somma urgenza dell'11 giugno 2008 ai sensi dell'Ordinanza del presidente del Consiglio dei Ministri n. 3683 del 13 giugno 2008" costituito dai seguenti elaborati:

1. Tav. 1.a Relazione Tecnica;
2. Tav. 1.b Perizia Geologica - Geotecnica;
3. Tav. 2 Planimetria su Ortofoto e CTRN scala 1:2000/5000
4. Tav. 3.a Estratto PRGC - scala 1:2000;
5. Tav. 3.b. Planimetria degli ambiti - scala 1:2000;

4. Dès qu'elle est publiée au sens de l'alinéa ci-dessus, la variante adoptée est transmise en copie à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, afin que celle-ci puisse formuler ses éventuelles observations;

5. Les citoyens sont informés de la présente délibération portant variante non substantielle du PRGC par un communiqué qui doit être publié dans deux journaux à diffusion régionale.

Omissis

Quiconque a la faculté de présenter des observations dans l'intérêt public, jusqu'à expiration du délai de publication de la présente délibération au tableau d'affichage de la Commune et donc au plus tard jusqu'au 29 janvier 2012.

Fait à Nus, le 16 décembre 2011.

Le secrétaire communal,
Angela BATTISTI

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME. Délibération n° 32 du 27 octobre 2011,

portant approbation du projet définitif – valant variante non substantielle du PRGC au sens de l'art. 18 de la LR n° 11/1998 – relatif aux travaux de construction des sites de stockage des matériaux inertes à Croux (torrent de Money) attribués par procédure d'extrême urgence sanctionnée par le procès-verbal du 11 juin 2008, aux termes de l'ordonnance du président du Conseil des ministres n° 3683 du 13 juin 2008.

Omissis

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

– Est approuvé le projet rédigé par M. Eugenio BOVARD, relatif aux travaux de construction des sites de stockage des matériaux inertes à Croux (torrent de Money) – attribués par procédure d'extrême urgence sanctionnée par le procès-verbal du 11 juin 2008, aux termes de l'ordonnance du président du Conseil des ministres n° 3683 du 13 juin 2008 – et composé des pièces énumérées ci-après:

6. Tav. 4 Planimetria di inquadramento - scala 1:1000;
7. Tav. 5 Pista di accesso alla discarica:
Tav. 5.a Planimetria di progetto - scala 1:500;
Tav. 5.b Profilo longitudinale - scala 1:1000/200;
Tav. 5.c Sezioni trasversali - scala 1:100;
8. Tav. 6 Vallo 1:

- Tav. 6.a Planimetria di progetto - scala 1:500;
- Tav. 6.b Profilo longitudinale - scala 1:1000;
- Tav. 6.c Sezioni trasversali - scala 1:200;
- 9. Tav. 7 Vallo 2:
 - Tav. 7.a Planimetria di progetto - scala 1:500;

- Tav. 7.b Profilo longitudinale - scala 1:500;
- Tav. 7.c Sezioni trasversali - scala 1:200;
- 10. Tav. 8 Bonifica:
 - Tav. 8.a Planimetria di progetto - scala 1:500;
 - Tav. 8.b Sezioni trasversali - scala 1:500;

– Di dare atto che il progetto relativo ai “Lavori di costruzione di siti di stoccaggio di inerti in Loc. Crox - Torrent de Money”, così come approvato, ai sensi dell’art.1, comma 1, dell’Ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri del 13 giugno 2008, pubblicata nella gazzetta ufficiale n. 143 del 20 giugno 2008, costituisce variante al vigente P.R.G.C. del Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME;

– Di dare atto che, ai sensi del comma 3, dell’art. 16 “Procedure per la formazione, l’adozione e l’approvazione delle varianti non sostanziali al PRG”, della L.r. Legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 “ Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d’Aosta”, la variante assumerà efficacia con la pubblicazione, nel Bollettino ufficiale della Regione, della presente deliberazione che l’approva. La deliberazione medesima, con gli atti della variante, dovrà essere trasmessa nei successivi trenta giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica;

– Di dare atto che la variante medesima costituisce vincolo preordinato all’espropriazione ai sensi dell’art. 9 “Vincoli espropriativi derivanti da modificazioni dei piani urbanistici” della Legge regionale 2 luglio 2004, n.11.

– Le projet relatif aux travaux de construction des sites de stockage des matériaux inertes à Croux (torrent de Money), tel qu’il a été approuvé au sens du premier alinéa de l’art. 1^{er} de l’ordonnance du président du Conseil des ministres n° 3683 du 13 juin 2008, publiée au journal officiel n° 143 du 20 juin 2008, vaut variante du PRG de la commune de RHÊMES-NOTRE-DAME en vigueur;

– Aux termes du troisième alinéa de l’art. 16 (Procédures d’établissement, adoption et approbation des variantes non substantielles de PRG) de loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 portant dispositions en matière d’urbanisme et de planification territoriale en Vallée d’Aoste, l’effectivité de ladite variante est subordonnée à la publication au Bulletin officiel de la Région de la présente délibération, qui l’approuve et qui, dans les trente jours suivants, est envoyée à la structure régionale compétente en matière d’urbanisme, assortie des actes relatifs à la variante;

– La variante en cause vaut servitude préjudant à l’expropriation des biens immeubles concernés, aux termes de l’art. 9 (Inconstructibilité du fait des modifications des plans d’urbanisme) de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Azienda USL Valle d'Aosta.

Publicazione della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 collaboratori professionali sanitari - Fisioterapisti (Personale della riabilitazione) categoria D presso l'azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

Ai sensi di quanto disposto dal'art. 18 – comma 6 – del D.P.R. 220/2001 si rende noto che, in relazione al concorso pubblico di cui sopra, si è formata la seguente graduatoria:

Pos. Grad.	Cognome	Nome	Punti su 100
1	LA TORRE	Nicoletta	67,477
2	TORRESAN	Nicole	66,427
3	BRUNOD	Michela	65,047
4	SANGUEDOLCE	Agatino	62,635
5	BLANC	Elisa	60,530
6	DEGIOZ	Josianne	60,242
7	BENETTI	Roberta	58,972
8	AGRIMONTI	Sonia	52,645

Rang	Nom	Prénom	Points sur 100
1 ^{re}	LA TORRE	Nicoletta	67,477
2 ^e	TORRESAN	Nicole	66,427
3 ^e	BRUNOD	Michela	65,047
4 ^e	SANGUEDOLCE	Agatino	62,635
5 ^e	BLANC	Elisa	60,530
6 ^e	DEGIOZ	Josianne	60,242
7 ^e	BENETTI	Roberta	58,972
8 ^e	AGRIMONTI	Sonia	52,645

Il Direttore Generale
Carla Stefania RICCARDI

Le directeur général,
Carla Stefania RICCARDI